

Lipaxúhu Xtamaçatzinín

San Marcos

Xlipulactati Evangelios huantü talichuhuínán xlatámat Quimpuchinacán Jesucristo, huá umá xla San Marcos xliçana pi ni lhuhua tachuhuín huantü lichuhuínán, maşqui xliçana pi ni luu lhuhua huantü xlá lichuhuínán, pero huata huá atzinú makán laða tzokcanit, ni xachuná huantü tatzokli Mateo, Lucas y Juan.

Nac umá xtachuhuín San Marcos maşiyuy Jesús cumu la çatun chixcú huantü luu lakatiy xtascújut y ni tzinú jaxa hasta tlan namakan-taxtikoy huantü xlakayahuacanit. Xlá na luu lacasquín pi nacatziyáhu pi hasta mismo Jesús xlá man xlichuhuínancán pi huá Xatalacsacni Chixcú y huá xliminít laquí naníy caj quimpalacatacán y chuná naxokónún quintalakhincán.

Ni lichuhuínán ninçocxni lacáchilh Jesús, o lácu luu quitáxtulh acxni lacáchilh nac çaquilhtamacú, huata umá likalhtahuaka xman lichuhuínán xlatámat Jesús y lácu xçamatlantíy cristianos y xtlahuay lhuhua laclanca tascújut, xahua lácu maknícalh y lacastacuánalh nac çalínín.

Juan Bautista akchuhuínán nac desierto

(Mateo 3.1-12; Lucas 3.1-18; Juan 1.19-28)

1 Eé libro lichuhuínán huantü likantáxtulh xlatámat Jesucristo Xkahuasa Dios laða lácu milh maştay laktáxtut.

²Chuná litzúculh cumu la profeta Isaías xamakán quilhtamacú titzók-nulh xpalacata, chiné xuán:

Cmacán quiakchuhuíná
napulaniyán
laquí nacaxtlahuaniyán
mintiji.

³ Caj lámpara tícu quilhmimachá nac desierto antaní nitícu lama cristianos y chiné huán: “Çaçaxtlahuanítit tiji antanícu luu tlan nalacmín Quimpuchinacán; çamaxtunítit kantum tiji niñma statua.”

⁴Pus chuná timinchitá Juan Bautista xçakmunuma cristianos nac desierto, xçahuaniy pi catalak-pálih xalixcájni xtapuhuancán y natataakmunuy laquí Dios nacamatzankenaniy xtalakhincán.

⁵Xtamín takaxmatniy cristianos

huantı xtalamánalh nac Judea, chu xalac Jerusalén; y acxni xlacán xtalıtayay xalıxcájnıt xlatamatcán, maktum xtahuán pı xlıçana xtalakpalıputún, Juan xçaakmunuy nac kalhtıchoko Jordán.

⁶Huantı clhakay Juan xlıtlahuanıt xmacchıxıt camello, xtampulakta-huilay kantum cinturón xla xıhua, y xlıhuayán lactzu xtuqui chu táxçat huantı xmaclay nac çaquihuín.

⁷Acxni xçamalkhchuhuınyı cristianos chiné xçahuaniy:

—Niaj makas quilhtamacú mima açatım tı atzınú lanca xlatatzúcut huantı nıpara tzinú cmakalakchán naclıtanuy cumu la xtasçua nac-xcutniy xacorrea xtatún. ⁸Aquit çaj chıchıt ççaliakmununıtán, pero xlá nacçaliakmunuyán xlıtlıhueke Espıritu Santo.

Akmunucán Jesús

(Mateo 3.13-17; Lucas 3.21-22)

⁹Nı lımakas quilhtamacú Jesús táçaxlı nac xçachiquín Nazaret huantı huı nac xmunicipio Galilea, y Juan akmúnulh nac xakalhtıchoko Jordán. ¹⁰Acxni tacutli nac chıchıt Jesús úcxılhlı pı taláquıl akapún y Espıritu Santo xtçatmaçhi nac xokspún çaj la actzu paloma. ¹¹Na acxnıtıy takáxmatlı aktum tachuhuín minchá nac akapún, chiné huánılh:

—Huix Quinkahuasa tı luu çpaxquıy, luu cliçaxuhuay çaj mimpalacata.

Akskahuını tzaksay Jesús

(Mateo 4.1-11; Lucas 4.1-13)

¹²Acxnituncán la takmunukolh, amá Espıritu Santo lelh nac

desierto antanı nıtıçu anán cristianos. ¹³Antá xlamachá Jesús tıpuxám quilhtamacú sacstu, xman huá quıtızıstancán xala çaquihuín xtalámánalh. Akskahuını na antá xmatlahuıputún talakahlın pero Jesús makatláljalh, y acalıstán támılh xángeles Dios, tamaktákalhlı.

Jesús matzuquıy xlıtascújut nac Galilea

(Mateo 4.12-17; Lucas 4.14-15)

¹⁴Nı xlımakas quilhtamacú Juan Bautista tamacnúcalh nac pulachın, acxni Jesús taspıtıa nac Galilea y antá tzúculh çamalkhchuhuınyı cristianos lácu Dios xçamalacnı-nima túnuj tlan latámat. ¹⁵Y chiné xçahuaniy:

—Aya lakçanııt quilhtamacú acxni Dios namatzuquıy xasasti xtapéksıt nac çaquılhtamacú. Calakpalıtıt xalıxcájnıt mıntalacapastacnıcán y cacçanjlátıt umá xasasti xtamaçatzinın huantı maşay laktáxtut.

Jesús çahuaniy cataşalánılh kalhatı squıtınanın

(Mateo 4.18-22; Lucas 5.1-11)

¹⁶Maktum quilhtamacú acxni Jesús xtlahuama nac xquilhtún xapupunú Galilea çáucxılhlı çatıy squıtınanın xtamajumánalh xtçalhcán nac chıchıt, çatım huanıcán Simón y xtálá huanıcán Andrés. ¹⁷Pero Jesús çahuánılh: —Huixinın xçıpananın squıti, quılşatılanıhu y aquıt naccamşı-yuniyán la ççıpacán cristianos tı taktzankanııt.

¹⁸Xlacán tuncán tamáxkteklı xtçalhcán y tastaşalánılh.

¹⁹Caj actzú tlahuampá Jesús úcxilhli Santiago xkahuasa Zebedeo xahua xtalá xuanicán Juan; xlacán xtatajumánal nac aktum barco xtalacachimánal xtzalhcán.

²⁰Jesús na çahuánihl catastalánihl y xlacán taakxtékmilh xtlatcán Zebedeo nac barco chu xmaktayananin y tastalánihl Jesús.

**Çatam chixcú tì xmakatlajaniñ
xespíritu akskahuiní**

(Lucas 4.31-37)

²¹Táchal nac aktum çachiquín huanicán Capernaum y acxnì láchçalh quilhtamacú acxnì huac judíos xtajaxa, Jesús tánulh nac xpusiculancán huantù huanicán sinagoga y antá tzúculh çamakalchuhuinìy lacchixcuhuín. ²²Putum cacs xtalacahuán acxnì xtakaxmatniy huantù xlá xlichuhuinama porque xlá laña tu xçalimapeksiy xçahuaniy la tì xliçana kalhiy limapeksin y ni caj la xmakalhtahuakencán judíos. ²³Y acxnitiyá amá quilhtamacú na antá tánulh çatam chixcú tì xakchipaniniñ xtalacapastacni akskahuiní xlá chiné quilhánihl:

²⁴—Huix Jesús xalac Nazaret, çtúcu xpalacata quilapektanuyáhu? Huix caj tanita quilamaspuyáhu, porque aquit clapasán y ccatziy pi huix huantì Dios lacsacniñ laqui nascujnaniya.

²⁵Pero Jesús lacaquilhnihl amá xespíritu akskahuiní y chiné huánihl:

—iCacs caquilhuanti y camáktekti tamá chixcú!

²⁶Amá xespíritu akskahuiní mañónnihl un y lipeçua tásalh pero

juerza mactáxtulh amá chixcú.

²⁷Putum huantì antá xtalayánal tapécualh y chiné tzúculh talakalhasquín:

—¿Lácu eé quitaxtuy? ¿Túcuya sañti tacatzin? ¡Eé chixcú kalhiy litlihueke tlan çamapeksiy xespíritu akskahuiní y xlacán takalhaxmata!

²⁸Putum lacchixcuhuín xalac Galilea xtalichuhuinán laña tu xlá xtlahuay Jesús.

**Jesús mañacsay xpuyatzi Simón
Pedro**

(Mateo 8.14-15; Lucas 4.38-39)

²⁹Acxnì tatáxtulh nac pusiculan Jesús çatáalh Santiago chu Juan nac xchic Simón chu Andrés. ³⁰Liñachuhuinánal Jesús pi xpuyatzi Simón xtatatlay y xketama nac xtícat porque xkalhiy palha lhcúyat. ³¹Jesús laktalacatzúhuilh antaní xmá, macachípalh y lakasiyu máquilh, acxnituncán mákxtekli lhcúyat. Amá puscat táquilh y tzúculh çaxtlahuay para túcu nacatáhuay.

Jesús çamapacsay lhuhua tātatlanin

(Mateo 8.16-17; Lucas 4.40-41)

³²Acxnì tzúculh tziñuán amá quilhtamacú liminicalh Jesús lhuhua tātatlanin, naçhuná tì xçaakchipanit xtalacapastacni xespíritu akskahuiní. ³³Y xlihuac cristianos huantì xtahuilánal nac amá çachiquín tatamactúmihl hasta niay lay xtatanuqoy xchic Simón. ³⁴Jesús çamatlantihl laña túcuya tajátat xtakalhiy, naçhuná tì xçamactanuma xespíritu akskahuiní xlá çatamáxtulh. Acxnì

xcaṭlakaxtuy xlá nì xcamaxquiý quilhtamacú natachuhuínán amá akskahuinanín porque xlacán xta-catzij tícuya chixcú xuanit Jesús.

Jesús an çalakatzalay lactzu cachiquíñ xla Galilea

(Lucas 4.42-44)

³⁵Acxni niá cxkakakoy amá tzisní chunacú çapucsua xuanit Jesús táquihl y alh kalhtahuakaníy Dios nac xquilhapán amá cachiquíñ.

³⁶Acxni talakáhua Simón Pedro chu xamakapitzi xtamaçalhtahuakén tzúculh taputzay. ³⁷Y acxni taquí-máclalh tahuánilh:

—Lhuhua cristianos taputzamán.

³⁸Pero xlá çakálhtihl:

—Chú naanáhu ałacatunu cachi-quíñ niñá tlak lacatzú tahuilánalh laquí nacalıtaçuhuhinanáhu cristianos lácu Dios lacasquíñ nata-latamay porque caj huá xlacata quilimacaminít Dios.

³⁹Pus Jesús chuná çalakatzálalh lactzu cachiquíñin huantü xcamá-peksiy Galilea. Acxni xchan nac aktum cachiquíñ xlá xtanuy nac xpusiculancán judíos laquí antá nacalımakalhchuhuniy cristianos xtachuhuín Dios y huantü xkalhiy xespíritu akskahuini xcamatlantiy.

Jesús mapacsay çatum chixcú ti xkalhiy lepraj tajátat

(Mateo 8.1-4; Lucas 5.12-16)

⁴⁰Maktum quilhtamacú laktala-catzúhuilh Jesús çatum chixcú ti xkalhiy lipeçuanit tajátat huanicán lepra. Xlá lakatatzokóstalh y chiné huánilh:

—Aquit ccatziy pi huix tlan naquimapacsaya, para huix chuná

lacasquina caquimapacsani eé quintajátat.

⁴¹Jesús lakalhámalh, xamánilh nac xmacni y chiné huánilh: —Chuná clacasquíñ, lançhú tuncán capacsti.

⁴²Acxni chuná huanikolh amá tatatlá tuncán pacslí. ⁴³Jesús huánilh pi caalh nac xchic, pero limapéksilh:

⁴⁴—Niñi cahuaní lácu huix pac-sniñta; caj xman caputza çatum cura laquí naucxilhan y camaxqui milimosna huantü Moisés tilima-peksínalh natamastay acxni tapacsá huantü xtakalhiy umá tajátat, laquí acxni xlá naucxilhan namaluloka y chuná putum nacatzikocán pi aya pacsnita amá mintajátat huantü xkalhiya.

⁴⁵Pero amá chixcú catihúa tzú-culh çalıtaçuhuhinaná huantü xlá xtlahuanit Dios y lácu xmapacsanit. Pus caj huá xlacata Jesús niájlay xtanuyachá nac aktum cachiquíñ antanícu lhuhua xtzamacán, pus huata caj xcamacnín xtlahuán antanícu niñi talayánalh cristianos. Pero masqui chuná, xtamin canihúa xalanín xlacata natakaxmatniy xta-chuhuín.

Jesús mapacsay çatum chixcú huantü niñay xtlahuán

(Mateo 9.1-8; Lucas 5.17-26)

2 Ni limakas quilhtamacú Jesús ampá nac xacachiquíñ Capernaum y lhuhua catzicalh pi antá xlá xchanit. ²Lalıhuán tatamacxtúmihl lhuhua cristianos hasta niájlay xtanukocán nac chiqui; Jesús tzúculh çamalactituminiy xtapéksit Dios lácu xlá lacasquíñ natalatamay.

³Chunacú xcaṭachuhuina ma acxni tachilh kalhatati lacchixcuhuín xtapulimimánalh puchexni chaṭum chixcú huanti ñilay xtláhuán porque xlijanca xluñtuhuananit.

⁴Pero cumu ñilay xtalakchán antanícu xuí Jesús porque xtzamacán huata tatahuácalh nac xakstín chiqui y tamatakéñulh pekstiy teja xmalakatanacs antanícu xuí Jesús y antá talacmáctilh puchexni huantü xlacma amá tātatlá. ⁵Acxni caúcxilhli Jesús pì luu xtalipahuán xlacata tlan namatlantiy chiné huánilh tātatlá:

—Luu snun clakalhamanán y laṭa xlihuak mintalákalhín cmatzankenaniyán.

⁶Pero antá xtalayánalh makapitzín xmakalhtahuakencán judíos, xlacán chiné tzúculh talacpuhuán: ⁷“¿Túcu xpálacata chuná lijalhchuhuínán eé chixcú? Pus ṭalalacataqui ma Dios; porque ñiti anán tícu tlan matzankenanián talákalhín sino xmañ Dios.” ⁸Pero cumu Jesús xcatziy túcu xlacán xtalacpuhuamánalh chiné cahuánilh:

—¿Túcu xpálacata lantamá chuná lilacpuhuanátit huixinín?

⁹Pus caquiláhuanihu, ¿xatúcu atzinú ñipara tuhua makantaxtícan, pì acxni nahuaniya chaṭum tātatlá: “Mintalákalhín huak cmatzankenaniyán”, osuchí para nahuaniya: “Lálihuan cataqui y catláhuanti?” ¹⁰Pus lanjú camán camasiyuniyán pì aquit Xatalacsacni Chixcú y nachuna litúm pì xliçana ckalhiy litlihueke uú nac caquilhtamacú y caj quintachuhuín tlan cli matzankenanián talákalhín.

Y chiné huánilh amá tātatlá:

¹¹—Huix cuaniyán, cataqui, casacti mimpuchexni y capit nac mínchic.

¹²Amá tātatlá pála suacaj táquilh, sacli xpuchexni y táxtulh. Lhuhua huanti antá xtayánalh huak taúcxilhli luu xtalipaxuhuamánalh xtaçacñanimánalh Dios, y chiné xtahuán:

—Ñexxni a xucxilháhu laṭa tu ucxilhmanáhu lanjú.

Jesús huaníy castalánilh Leví

(Mateo 9.9-13; Lucas 5.27-32)

¹³Acalistán Jesús ampá nac xquilhtün pupunú xalac Galilea, antá talákchalh lhuhua cristianos y xlá tzúculh camakalhchuhuiniy. ¹⁴Acxni aya xquitaspitma úcxilhli xkahuasa Alfeo xuanicán Leví, xlá xuí nac xtanquilhtün chiqui xcamatajiy huanti xtalakaxokonuniy gobierno xalac Roma, y chiné huánilh:

—Caquistalani.

Leví lálihuan suacaj táyalh y stalánilh.

¹⁵Acalistán Jesús alh huayán nac xchic Leví xlá caṭáalh xdiscipulos; antaní camahuícalh na támilh tahuayán lhuhua xmatajinanín impuestos xahua amakapitzín huanti xtalacpuhuaniy judíos pì maktum xtalaktzankatayanit, y ñitu xcaliucxilhcan; porque canihua antaní xlapulay Jesús huá eé lacchixcuhuín huanti cu xtaṭalaniy. ¹⁶Makapitzín xmakalhtahuakencán judíos xahua fariseos acxni taúcxilhli pì Jesús putum xcaṭahuayama amakolh lacchixcuhuín chiné tahuánilh xtamakalhtahuakén:

—Chí la amá mimakalhtahuakencán, ¿lácu calitahuayama

xmatajīnanīn impuestos xahua
maklakalhīnanīn lacchixcuhuīn?

¹⁷Acxni çakalhakáxmatli

Jesús huantū xtaquilhuamánal
çahuánihl:

—Nī tamaclacasquín doctor huantī
nī tātatlāy sino huantī tajatatlay.
Aquit nī cminīt çahuaniy natalak-
paliy xlatamatcán huantī tapuhuán
lactlān cristianos sino huantī
maklakalhīnanīn.

**Jesús kalhasquincán lácu
līlakachixcuhuīnancán acxni
kahlxteknincán**

(Mateo 9.12-17; Lucas 5.33-39)

¹⁸Maktum quilhtamacú acxni xta-
maçalhtahuakén Juan xahua xlacán
fariseos xtalakachixcuhuīmánal
Dios y xtalakhxteknīnīt, makapitzīn
cristianos talákmilh Jesús y chiné
takalhásquilh:

—¿Tūcu xpālacata huantī çama-
kalhtahuakēnīt Juan Bautista
xahua xtamākalhtahuakēncán
fariseos ankalhīná takalhxteknīn
laquī natalakachixcuhuīy Dios,
chīnchū huantī huix çamākalhta-
huaképat nī takalhxteknīn xlacata
natalakachixcuhuīnán?

¹⁹Jesús çakálhtīlh:

—¿Lacpuhuanātīt huixinīn
pī tlan natakalhxteknīn huantī
çahuanicaniīt nataán nac aktum
putamakaxtokni līhuán antá
çaçaláhui amá kahuasa huantī
tamakaxtokma? Para çaçaláhui
tamakaxtokni nīlay natakalh-
xteknīn o nī natahuayán. ²⁰Pero
nachán quilhtamacú acxni nasputa
pupaxcua y amá kahuasa naán
mákat ālacatunu cumu la aquit
cama okspulay, entonces xlacán

taamánal takalhxteknīn maşqui
nīti cacalīmapéksīlh.

²¹Porque huantī takaxmata
huantū aquit clīchuhuīnán y qui-
lipahuán chiné quitaxtuy; nī anán
cristianos tī nalaktzapay mactum
lakuán vestido y nalīlaktzapay
actzú xasasti lhákāt, porque acxni
nachekecán amá lhákāt, xasasti
nataaktumīy y līhuaca naxtīta xala-
kuán y atzinú tlak lanca nataxtīta
y nīchuná la xuanīt. ²²Y nachuna
lītum nīti pumajuy xaskata pulque
nac xalakuán xmakxuhua borrego,
porque xasasti pulque tzucuy catlān
y maþankay xmakxuhua borrego,
pus caj laktzankay pulque xahua
xuhua. Por eso majucán xaskata
pulque nac xasasti xmakxuhua
borrego.

**Xdiscípulos Jesús taiťilhay trigo
acxni nīti scuja**

(Mateo 12.1-8, Lucas 6.1-5)

²³Maktum quilhtamacú acxni
nīti cscuja Jesús xtipuntaxtuma
aktum çatuhuán antanīcu chan-
canīt trigo, y xdiscípulos tzūculh
taiťilhay xtahuácat. ²⁴Acxni xta-
tipuntaxtumánal makapitzīn
lacchixcuhuīn çahuanicán fariseos
chiné talīhuánihl:

—Amá, ¿tūcu xpālacata taliīmá-
nalh trigo mintamākalhtahuakén
acxni nītiçu scuja?

²⁵⁻²⁶Pero Jesús chiné çakálhtīlh:

—¿Pī neçxni ālīkalhtahuaka-
yātīt huixinīn nac līkalhtahuaka
pī makán acxni xapuxcu cura
xuanīt Abiatar, maktum quilhta-
macú rey David xçaťatzīncsnīma
xcompañeros pus xlá tánulh nac
pusiculan y çaťáhuah xcompañeros

xtasiculanaṭláhu caxtilánchahu
 huantū nī xlihuatcán xuanīṭ,
 porque caj xman curajni xlihuatcán
 xuanīṭ?

²⁷ Jesús chiné çahunipá:

—Éé quilhtamacú acxni jaxcán
 çalimaxquicaniṭ cristianos laqui
 nacalimacuaniy, y nī huá çalimax-
 quicaniṭ xlacata caj natalipatinán.
²⁸ Por eso aquit Xatalacsacni Chixcú
 naccahuaniy cristianos huantū tlak
 nacalimacuaniy eé quilhtamacú
 acxni jaxcán.

**Jesús mapacsay çatūm chixcú ti
 cscacnikonīṭ xmacán**

(Mateo 12.9-14; Lucas 6.6-11)

3 Maktum quilhtamacú Jesús
 tanupá nac aktum xputamak-
 stoknicán judíos huantū huanicán
 sinagoga, antá xlahui çatūm
 chixcú ti cscacnikonīṭ xmacán.

² Pero makapitzin fariseos luu
 xtaquiclhcatzaniy Jesús y xlacán
 xtaskalajmánalh para tícu namat-
 lantiy amá quilhtamacú acxni
 lihuancán para tícu nascuja, laqui
 huij nahuán tū nataliyahuay y tlan
 natamālacapuy. ³ Pero Jesús aya
 xcatziy túcu xlacán xtalacapastac-
 mánalh y chiné huánilh amá chixcú
 huantū cscacnikonīṭ xmacán:

—Catat y uú calacantaya.

⁴ Y chiné çakalhásquilh xamakapi-
 tzin huantū xtaquiclhcatzaniy:

—¿Tícu huixinín puhuanātit
 atzinú tlan tlahucán eé quilhta-
 macú acxni lihuancán tícu nascuja,
 pī huantū tlan osuchí huantū
 nītlán? Para çatūm chixcú amajá
 nīy, çpī tlan maktayanicán xlistacni,
 osuchí calaktzankakelḥ maşqui nīṭi
 camaktáyalh?

⁵ Pero xlacán cacs tatáyalh nīṭu
 takalhtinalh. Jesús sítzilḥ pero xça-
 laklipuhualacama porque xlacán nī
 xtaakataksputún pī atzinú limac-
 uán nacamaktayacán cristianos laṭa
 túcuya quilhtamacú. Chiné huanipá
 amá chixcú:

—Castonkti mimacán.

Amá chixcú stonkli xmacán y
 tuncán çaxlalh laṭa xmacascacniṭ.
⁶ Fariseos pála tatáxtulḥ y tzúculḥ
 talitlacchuhuinán amakolḥ huantū
 xtatayalḥ Herodes lácu natatla-
 huay laqui natamakniy Jesús.

**Lhuhua cristianos tatamakstoka
 nac xquilhtūn pupunú**

⁷ Pero Jesús tatampúxtulḥ çatáalh
 xdiscipulos nac xquilhtūn pupunú,
 lhuhua lacchixcuhuin xalac Galilea
 tastalánilh. ⁸ Acxni catzicalḥ laṭa xlá
 xcamaṭlantiy tatatlanin y lácu xtlah-
 huay laclanca liçacniṭ tascújut, lhuhua
 cristianos talákmilh xalac Judea, xalac
 Jerusalén, xalac Idumea, chu huantū
 xtalamananchá aliquiduán kalhtu-
 choko Jordán, chu xalac Tiro y Sidón,
 támilh takaxmatniy huantū xlá nahuán
 y huantū natlahuay xtascújut. ⁹ Y
 Jesús çahuánilh xtamaḥalhtahuakén
 xlacata nalikalhicán aktum barco nac
 xquilhtūn chúchut antanī natajuy para
 taji natatoklḥ xlihlhuhua cristianos.

¹⁰ Porque lhuhua tatatlanin huantū xlá
 xcamaṭlantiniṭ y putum xtalakalaca-
 tzuhuiputún laqui nataquixamay. ¹¹ Y
 huantū xçakalhiy xespíritu akskahuiní,
 acxni xtaucxilḥa Jesús xlacán xtalaka-
 tatzokostay y chiné xtatasay:

—Huix Xkahuasa Dios.

¹² Pero Jesús xçamaquilhcacsay
 laqui nī natahuán tícuya chixcú
 xuanīṭ.

**Jesús çalacsaca kalhacütiy xapós-
toles**

(Mateo 10.1-4; Lucas 6.12-16)

¹³ Acalistán Jesús talacaxtutáhui nac aktum keštín y antá çatasánilh çamakéstokli makapitzín lacchixcuhuín huantí xlá xlcasquín, y huantí talákmilh ¹⁴ çalílhçalh kalhacütiy huantí luu nacatlatapuliy y naán çamascujuy natalchuhuínán lácu Dios lacasquín natalatamay cristianos. ¹⁵ Y xlá çamáxquilh lĩmápeksín chu lĩtlíhueke laquĩ tlan natatamacxtuy xespĩritu akskahuiní huantí çamakatlanjĩt. ¹⁶ Huá umáqolh xtacuhuinicán huantí çalacsáccalh: Simón huantí xlá lĩmápaçúhuilh Pedro; xawa xtala Andrés, ¹⁷ Santiago xahua Juan xcamanán Zebedeo, huantí xlá çalĩmápaçúhuilh Boanerges, eé tachuhuín huamputún Xcamán Jili; ¹⁸ Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo chu Tomás; Santiago xkahuasa Alfeo; chu Tadeo; Xahua Simón, eé chixcú xapulh xçatatapeksiy makapitzín lacchixcuhuín xçahuanicán cananistas; ¹⁹ xahua Judas Iscariote huantí acalístán macamástalh Quimpuchinacán Jesús.

**Liyahuacán Jesús pĩ kalhiy
xtapuhuán akskahuiní**

(Mateo 12.22-32; Lucas 11.14-23; 12.10)

²⁰ Acalístán Jesús alh çatalak-tuncuhuy xdiscípulos nac aktum chiqui antaní xtatakxteka, luu lhuhua lĩtum tastokparaca y niaj xtakalhiy quilhtamacú natahuayán. ²¹ Acxni tacátzilh xlitlakapasni Jesús huantú xtlahuama talákmilh xlacata natalén, porque xuancán

pĩ caj xlakahuitima. ²² Y naçhuná xmakalhtahuakenacán judíos huantí xtaminĩtanchá nac Jerusalén chiné xtahuán:

—Eé chixcú huá taşcujma Beelzebú xapuxcu diablo, y caj xlitlíhueke Beelzebú çalĩtamacxtuy xespĩritucán akskahuiní.

²³ Pero Jesús çahuánilh catatalacatzúhuilh y tzúculh çalĩxakatliy aktum takalhchuhuín y chiné çahuánilh:

—¿Lácu huixinín lacpuhuanátit pĩ huantí taşcujma akskahuiní pĩ tlan tlamakasĩtzĩy huatiyalĩtúm akskahuiní? ²⁴ Lata tu aquit quilaliyahuayáhu chiné quitaxtuy: para aktum çachiquín putum cristianos caj tzucuy tlamakasĩtzĩtahuilay y talatartlahuay, amá çachiquín niñay makas catitapáhlilh porque cristianos natatakahuanikoy. ²⁵ Y chunalĩtum para nac aktum chiqui antaní putum tahuilánalh xlahuasán çatam chixcú, pero xlacán caj natzucuy tlamakasĩtzĩtahuilay, pus xlacán niñay catitapáhlilh porque pálah natalatamacxtuy. ²⁶ Pus huá ccalĩhuaniyán para akskahuiní natatapajpitziy y natatzucuy lalacataquiy sacstucán niñay makas catitapáhlilh sinoque antá natalaksputa.

²⁷ Niñay makkalhanancán çatam tlíhueke chixcú para ni pulh namakatlajacán y nachihuilicán y acxni aya makatlajacanĩt tlan tanucán nac xchic y makkalhan-kocán lata tu kalhiy, y naçhuná la ctlahuanĩ akskahuiní.

²⁸ Xlicana cçahuaniyán pĩ Dios tlan çamatzankenaniy cristianos huak xtalakalhincán, y naçhuná

para túcu taliquilhán nì lactlán tachuhuín. ²⁹Pero huantì calaḥuá nalikalhkamanán huantü xlá luu lacatancs catziy pì huā xtascújut Espíritu Santo xlá nìlay catima-tzankenánicalh xtalakalhín sinoque canexnicahuá xlá len xcuenta.

³⁰Huá chuná calihuánilh porque xlacán xtaquilhuamánalh pì xlá xkalhiy xespíritu akskahuíní.

**Xtzí Jesús xahua xnatałán
talikalhasquinínán**

(Mateo 12.46-50; Lucas 8.19-21)

³¹Y nā acxnitiyá tachilh xtzí Jesús xahua xnatałán, pero xlacán quilhtún tatáyalh y caj tamatasañínalh. ³²Y huantì antá acxtum xtatahuilánalh antaní xlá xuí Jesús chiné tahuánilh:

—Taputzamán mintzí xahua milítalakapasni, antá tayananchá quilhtún.

³³Pero xlá chiné caḥuánilh:

—¿Tícu quintzí, y tícu quinatáłán?

³⁴Y pütum çalacaucxilhkolh huantì antá xtahuilánalh, chiné chuhuínampá:

—Huá umakolh quintzí xahua quinatáłán. ³⁵Porque laṭa tícuya cristiano huantì tatlahuay xtapaxuhuán Dios huá tamakolh quintzí xahua quinatáłán.

Xatakalhchuhuín çatüm chananá

(Mateo 13.1-9; Lucas 8.4-8)

4 Jesús tzucupá çamakalh-chuhuínìy cristianos nac xquilhtún pupunú y luu lhuhua tastókcalh antaní xlá xuí. Pus huá Jesús litájulh nac aktum barco huantü antá xuí nac xquilhtún chúchut, xlá antá culucs táhui y pütum

cristianos tatáhui nac xquilhtún chúchut. ²Xlá tzúculh çalima-kalhchuhuínìy cristianos caj la lactzu cuento laquì huak nataakataksa huantü xçahuaniy, chiné çatachuhuínalh:

³—Luu caakatákstit huantü naccalixakatliyán: Maktum quilhtamacú xuí çatüm chananá xlá alh chan xatalhtzi xlichánat. ⁴Y acxnì cpxuyutìlhay xtalhtzi xlichánat makapitzi tamachá nac tiji, taminchá lactzu spitu y tasacuaquìkolh. ⁵Huantü tamachá xlichánat nac çasihuiuxni antanìcu nì lhuhua xkalhiy tíyat páłaj pulhli. ⁶Pero acxnì táxtulh chichinì nā páłaj sçacli porque nì pulhmán xtama-tzankenit xtankaxecán. ⁷Lhuhua xlichánat tatamachá nac çalhtucunín y nì makas quilhtamacú amá tachanán lakpunkolh, pero atzinú lhtucún páłaj stacli, aklhtulumìkolh y nì máxquìlh quilhtamacú natastaca. ⁸Pero makapitziñ xlichánat tatamachá nac xatlán tíyat y luu tlan tástacli lactzu lichánat y lhuhua tamástalḥ xtahuacatcán. Huí tü mástalḥ puxamacáhu xtalhtzi caj akatum, y huí tü mástalḥ tutumpuxám, y makapitzi aktum ciento.

⁹Entonces xlá chiné caḥuánilh:

—Huantì takalhiy xtakencán catakáxmatli quintachuhuín y cataakátakslì.

**Jesús huán túcu xlacata calihuán caj
la actzu cuento**

(Mateo 13.10-17; Lucas 8.9-10)

¹⁰Acxnì çata sacstucán tatamáxtekli Jesús xahua xdiscípulos y makapitziñ huantì ankalhíná

xc̄atlatlahuán xlacán talaktala-
catzúhuilh y takalhásquilh túcu
xuamputún amá takalhchuhuín.

¹¹ Jesús chiné çahuánilh:

—Xliçana, huixinín Dios çamaaka-
tàksniputunán lácu xlá lacasquín
catalatámah cristianos huantí
natapeksiniy, pero huá laa xli-
makapitzín cristianos masqui
cçatamālacastucniy huantú xlacán
talakapasa ni para chuná cati-
talacpútzalh laa nataakataksa.
¹² Y chuná masqui lhuhua huantú
cataúcxilhli tú aquit cçatlahuay,
natatamakxteka caj lámpara ni tú
taúcxilhli; masqui caquintakal-
kákmatli huantú cchuhuínama
ni túcu catitaakátaksli. Y para
ni nataçanajlay laa lácu Dios
çalixakatliy xtalakalhamanín
xlá ni lay caticamatzankenánilh
xtalākahlincán.

**Jesús malacaputuncuhuyi
xatakalhchuhuín chananá**

(Mateo 13.18-23; Lucas 8.11-15)

¹³ Y Jesús çahuanipá huantí
takalhásquilh:

—Para huixinín ni akatáksátit
eé xatakalhchuhuín chananá
huantú ni para tuhua, çpi lihuacá
chú naakatáksátit xamakapitzi
takalhchuhuín huantú nacticahua-
niyancú acalístan? ¹⁴ Amá chixcú
huantí alh chan xliçánat xtaçhuná
qitaxtuy huantí liakchuhuínán
xtachuhuín Dios. ¹⁵ Amá tachanán
huantú tatamachá nac tiji tali-
taxtuy cumu la cristianos huantí
takaxmata xtachuhuín Dios, pero
minachá akskahuiní y matakenukoy
amá tachuhuín huantú xchancanít
nac xnacujcán. ¹⁶ Amá liçánat

huantú tatamachá nac çachihuixni
nachuná talitaxtuy cristianos acxni
takaxmata xtachuhuín Dios, luu
talakatiy y talipahuán Dios. ¹⁷ Pero
cumu ni pulhmán xkalhiy xtan-
kákex ni tayánilh acxni para túcu
çaliokspulay osuchí çaliaksancán
pi talipahuán Dios o çaliputza-
stālacán, xlacán talipuhuán y
talimaktēktayay. ¹⁸ Amá liçánat
huantú tatamachá nac çalhtucunín,
nachuná talitaxtuy cristianos
huantí takaxmata xtachuhuín Dios,
¹⁹ pero cumu tlan cxlatamātcán
atzinú taliakatiyún xtumincán y
laa túcu talakatiy, chuná taliak-
lhtulumiy xtaçanajlatcán y ni
çamaçxquiy quilhtamacú natamaçtay
xtahuacatcán. ²⁰ Amá liçánat
huantú tatamachá nac xatlán tíyat
y tamāstālh xtahuacatcán tali-
taxtuy cristianos huantí takaxmata
xtachuhuín Dios, taçanajlay, tali-
pahuán y talaktzaksay taliscuja
nac xlatamātcán, chuná tamāçtay
xtahuacatcán: huintú tamāçtay
puxamacāhu y huintú tamāçtay
tutumpuxam osu aktum ciento caj
laa çatunu cristianos.

Xatakalhchuhuín aktum lámpara

(Lucas 8.16-18)

²¹ Y Jesús çahuanipá:

—¿Lácu huixinín catziyátit, pi
huantí kalhiy aktum lámpara pi caj la
namapasíy natamacnyy nac xtampín
xpútama? ¿Osuchí naliakpulonkxuilij
aktum cajón? Pus huantí kalhiy
aktum lámpara huata huilij talhmán
laquj mákat namakskoy. ²² Nachuná
ni lay túcu tçek tlahuacán para ni
juerza natasiyuy lakasiyu, y huantú
caj tçek licatzicán para ni çalakuán

natamakxteka. Para aktum quin-tachuhuín ñilay akataksátit namín quilhtamacú acxni huak naakatak-sátit. ²³Huá xpalacata ccalihuaniyán, para huixinín kalhiyátit mintakencán caakatákstit quintachuhuín.

²⁴Jesús çahuanipá:

—Lihuaná caakatákstit huantü kaxpatpátit porque chuná la lacasquinátit xatlálhualh cristianos milacatacán ñachuná la lamaktayayátit, pus ñachuná Dios çalikalhímán huixinín huantü kaxpatpátit xtachuhuín. ²⁵Pus huantü laktzaksay akataksa amá xatlán talacapastacni huantü kalhiy atzinú namaxquicancú; pero huantü ñi laktzaksaputún akataksa huantü kalhiy xlá namaklhtikocán hasta masqui caj xmanhuá huantü kalhiy.

Xatakalhchuhuín lichánat ñima sacstu staca

²⁶Jesús chiné çahuanipá:

—Xtapéksit Dios ña chiné quitaxtuy cumu la çatum chixcú tí án chán xtalhtzi xlichánat nac xpucuxtu.

²⁷Acalistán xlá án nac xchic laqui najaxa y nalhtatay. Makas quilhtamacú nalacatzalay y amá lichánat lakpún, pulha, pero xlá ñi catziy lácu stacma porque huá tíyat maścama. ²⁸Amá lichánat lakpún, pulha, taxtuniy xtankáxek, staca, xanay y acalístán maštay xtahuácat. Pero eé tathanán huak ctíyat tíyalh huantü lístacli osu lilatamay. ²⁹Pero acxni lakchán xquilhtamacú laça catlanit huata án íy xtahuácat xtachanán.

Xatakalhchuhuín lichánat nícuma pálaj staca

(Mateo 13.31-32; Lucas 13.18-19)

³⁰Jesús huampá:

—¿Lácu lacpuhuanátit ámaj tzucuy xtapéksit Dios uú nac çaquilhtamacú? Osuchí ítucuya takalhchuhuín tlan tamalacxtumiyáhu? ³¹Xtachuná ámaj tzucuy cumu la xtalhtzi mostaza acxni chancán nac tíyat. Eé lichánat huá atzinú tlak lactzú xatalhtzi quihui nícuma lacapálaj staca y lanca quihui huan. ³²Pero acxni chancán xlá tzucuy staca y luu tahlmán huan; y ñitucu makalakchán, y hasta luu laclhmán xmakxpínin taxtuniy, pus hasta lactzu spitu tlan tatlahuay antá xmašecekán nac xakán y catuhuj lactzu spun antá tajaxa.

Jesús ankalhín lichuhuínán caj la cuento

(Mateo 13.34-35)

³³Y Jesús ankalhín xcalimákalhchuhuínny cristianos caj la cuento nac xtakalhchuhuín laqui huak nataakataksa huantü xçahuani-putún. ³⁴Xlá ñitü xcalitachuhuínán para ñi juerza nacatamalacxtuminiy huantü xlacán xtalakapasa; y para xdiscipulos ñi huak xtaakataksa acalístán xlá xçamalactituminiy huantü xçahuani-putún.

Jesús maçacsay un xahua takeyahuaná

(Mateo 8.23-27; Lucas 8.22-25)

³⁵Amá quilhtamacú acxni aya tzí-sualh chiné çahuánih xdiscipulos: —Caáhu aliquilhtutu pupunú.

³⁶Pero lhuhua cristianos tata-mákxtekli nac xquilhtún chúchut, xta-makalhthahukén tatájulh nac barco antaní xtajuma Jesús huantü aya xlikalhkalhímácalh. Makapitzi

barcos na tastałánihl antaní xama Jesús. ³⁷⁻³⁸Xlá alh nac xtankén barco y tíyalh aktum acxtícat y antá támáhl laquí nalhtatay. Pero caj lipuntzú takétal palha un, tzúculh takeyahua pupunú, tajukolh chúchut nac barco aactzú nī tatzámalh. Entonces xdiscípulos táal tamalakahuaniy y chiné tahuánihl:

—Małalhtahuakéná, cataqui.

¿Lácu pi nī mincuenta huix xlacata amanáhu muxtuyáhu?

³⁹Jesús táquihl, limapéksihl catá-cacslí un y chiné huánihl pupunú:

—iCacs catahuila y niaj catakeyahua!

Amá un xahua pupunú cacs tatahuilakolh y çatziyancsuanankolh. ⁴⁰Jesús chiné çahuánihl xtamakalhtahuakén:

—¿Túcu xpalacata marí lipeçuanátit? ¿Nícu chú álh miłicamamacán, çinçhú huanátit pi quilalipahuanáhu?

⁴¹Pero xlacán caj cacs xtalacahuankonit porque luu lan xcamakeklhanit huantú xtlahuanit Jesús y xman huá tlan chiné xtalahuaniy sacstucán:

—¿Tícu cahuá eé chixcú huanti talapulayáhu, pus hasta çamapeksiy un xahua pupunú y xlacán takalha-kaxmata?

**Çatum chixcú xalac Gadara
xmakatlajanił xtalacapaścacni
akskahuiní**

(Mateo 8.28-34; Lucas 8.26-39)

5 Nī xlimakas táçhalh nac aktum çachiquín huanicán Gadara alíquihltutu pupunú. ²Lá tacutli Jesús nac barco lákmilh çatum chixcú huanti xakchipani-

konit xtalacapaścacni akskahuiní.

³Amá chixcú xlá xçatasapulay nac çapúsantu y luu lixcájnit xlicatziy niłi lay xmakatlajay xlacata nachihuilicán. ⁴Maklhuhua tzaksácalh liłacchícalh cadena nac xtantún xahua cxmacán pero xlacputxa y niłi xçaliucxilha. ⁵Tantacú tantacaca xtasatapuliy nac çakeštínin xahua çapúsantu, y sacstu xlimata-kehujicán chíhuix. ⁶Makacú xmima Jesús acxni úcxilhli, tokosún lákmilh y acxni çalhl nícu xuí lakatatçokóstalh. ⁷⁻⁸Pero Jesús limapéksihl:

—Huix xespíritu akskahuiní, camactaxtu tamá chixcú.

Laça xek tásalh chiné kálhtihl:

—Jesús Xkahuasa Dios xala talhmán, ¿túcu xpalacata quilalipektanuyáhu? Lanca liłlán çcasquiniyán ni naquilamapaćiniyáhu.

⁹Jesús kalhásquihl:

—¿Túcu huanicana?

Amá xespíritu akskahuiní chiné kalhtínalhl:

—Clitapaçuhuiyáhu Legión porque quilhuhucán huanti çmactanuma-náhu eé chixcú.

¹⁰Luu lanca liłlán tasquínihl Jesús xlacata ni nacamacán alacatunu pulataman. ¹¹Y antá lacatzú nac keštín xtalapulay maç cumu aktiy miłh paxni, ¹²acxni taúcxilhli amaçkolh xespíritu akskahuiní luu lanca liłlán tasquínihl Jesús y chiné tahuánihl:

—Caquilamaçquihl quilhtamacú nactanuyáhu nac amaçkolh paxni talayánal tanú lacatzú.

¹³Jesús çamáçquihl quilhtamacú, y amaçkolh xespíritu akskahuiní

antá tamactánulh. Pero amáqolh paxni tzúculh takosnú, táalh nac aktum talhpán, tatajúchá nac chú-chut y antá tajicsuakolh.

¹⁴Amáqolh huantí xtamakta-kalmánal paxni acxni táucxilhli lácu taníqolh paxni, tapeçuáxnihl, takosún tatzálalh y caníhuá nac tiji chu nac çachiquín talichuhuínal huantu xçakspulanit, y lhúhua cristianos támilh taucxilha huantu xlanit. ¹⁵Acxni tachilh antaní xyá Jesús, táucxilhli amá chixcú huantí xapulh xkahlíy xespíritu akskahuiní, antá xlá culucs xuí y niaj xkahlíy lixcájnít xtalacapaścacni. Pero xlacán xtapeçuaníy. ¹⁶Makapitzín cristianos huantí xtaucxilhnit amá chixcú acxni tamactáxtulh xespíritu akskahuiní y acxni taníqolh amá paxni antaní tatánulh, tzúculh talichuhuínán. ¹⁷Pero acxni tlan taakátáksli huantu xtlahuanit Jesús tzúculh tahuaniy xlacata catláhuallh litlán catatampúxtulh nac xçachiquincán. ¹⁸Acxni Jesús tájulh nac barco, amá chixcú huantí xapulh xkahlíy xtalacapaścacni akskahuiní chiné huánilh:

—Catlahua litlán, quimáxqui quilhtamacú nacstalaníyán.

¹⁹Pero Jesús nì tlan tlahuánilh huantu xmaksquima huata chiné huánilh:

—Cacálapki milítalakapasni nac mínchic, cacálimákalhchuhuína lácu Dios lakalhamanítán y mapacsanítán.

²⁰Amá chixcú alh, xlá tzúculh lichuhuínán lácu Dios xmaktayanit, y huantí xtakaxmata luu xtacacniy Jesús caj xpálacata xtascújut huantu xlá xçatlahuay, caníhuá xlichuhuí-

nancán Jesús antá nac amá akcáhu çachiquín xçahuanicán Decápolis.

Çatum pusçat xamaniy clhákat Jesús y pacsá

(Mateo 9.18-26; Lucas 8.40-56)

²¹Acxni Jesús quitáspitli alíquilhtutu pupunú y tacutli cbarco lhúhua cristianos tatamacxtúmihl nac xquilhtún chúchut antanícu xlá xlaya, y antá xlá tzúculh çamákalhchuhuíníy. ²²Caj lipuntzú chilh çatum xapuxcu mapeksíná xalac xpusiculancán judíos xuanicán Jairo. Acxni úcxilhli Jesús alh laka-tatzokostay, ²³y chiné huánilh:

—Quintzumá luu snun tatatlay y amajá níy, catlahua litlán caquin-tapi nac quínchic laqui huix naliacchipaya mimacán, namapacsaya y lipaxúhu nalatamay.

²⁴Pus Jesús táalh pero luu xtzamacán nac tiji hasta xlálak-xquititilhacán. ²⁵Y nac xlakstipán cristianos xmakmima çatum pusçat huantí aya xkahlíy akcutiy çata låta xtátatlay estajmakama kalhni y nexni cxuncniy antaní xtakahuínit. ²⁶Y lhúhua doctores xtacuchínit pero caj lan xtamapañiníy porque nítuçu xtatlahuaniníy, caj lan xtamaklhtínit xtumín huantu xlá xkahlíy y líhuaca xtasnúnima. ²⁷⁻²⁸Huá xpálacata acxni káxmatli låta xlichuhuínancán Jesús xlá chiné lacpúhua: “Huatiyá para xacquiçamánilh tzinú clhákat eé quintajátat amaj pacsá.” Cumu luu xtzamacán xlá lakasiyu laktalakat-zúhuilh y tçek xamánilh clhákat Jesús. ²⁹Tuncán tachókolh xkahlhni y makhcátzilh pí aya xpacsñit.

³⁰Pero Jesús cátzilh pí xlitlihueke

huantü xkahljy xmacni xlipacsñit chaatum. Xlá talakáspitli, tzúculh lacaputzanán antaní xtayánalh cristianos, y chiné kalhasquinínalh:

—¿Tícu xámalh quilhákat?

³¹Xdiscípulos takálhtilh:

—Huix ucxílhpat pì lhuhua tzamacán y catìhuá quitoklhmán, todavía kalhasquinínana: “¿Tícu xámalh quilhákat?”

³²Pero Jesús lacaxtum xlacaputzanama xlacata nalacamaclay tícu cxamaninìt clhákat y xmapacsanìt.

³³Amá puscat xcatziy pì huá xmapacsanìt por eso tzúculh lipëcuán, clhpijima talacatzúhuilh antaní xyá Jesús, talakatatzokóstalh nac xlatatín, huánilh pì huá cxamaninìt clhákat y xmapacsanìt. ³⁴Jesús huánilh:

—Huix pacsñita porque canajlanita pì aquit tlan nacmapacsayán, lipaxúhu capit nac mínchic porque lanchú aya pacsñit mintajátat.

³⁵Jesús chunacú xchuhuínama acxnì tachilh makapitzín cristianos xlacán taminchá nac xchic Jairo. Chiné tahuánilh xtlät amá tzumät:

—Puntzujcú ñilh mintzumät, huata masquí niaj catapi makalhtahuakená Jesús.

³⁶Pero Jesús ñi lìtakatzánkelh huantü xlacán xtaquilhuamánalh y chiné huánilh Jairo:

—Huix chunacú caquilipáhuanti y ñi capécuanti.

³⁷Ñi lacásquilh pütum natastalaníy sino caj xman Pedro, Santiago xahua Juan xtaSantiago. ³⁸Acxnì táchalh nac xchic Jairo, úcxilhli pì lhuhua xtzamacán y huak xtasamakócalh y xtalipuhuamánalh. ³⁹Jesús tánulh nac chiqui y çahuánilh:

—¿Tícu xpalacata litasapátit y lipuhuampátit? Pus tamá tzumät caj lhtatama, ñi xanín cumu la huixinín lacpuhuanátit.

⁴⁰Y huata caj tzúculh talilítziyán xtachuhuín. Jesús çahuánilh xlacata pütum catatáxtulh, caj xman xtzí xahua xtlät amá tzumät y huantü xcataminìt çatatánulh antaní xmá amá tzumät. ⁴¹Jesús macachípalh amá tzumät y huánilh:

—Talita cumi —umá tachuhuín huamputún: Huix cuanimán, tzumät, cataqui.

⁴²Y amá tzumät cajcu xakcutiy çata xuanit, tuncán táquilh y xlá tzúculh tláhuán. Y huantü xtaucxilhmánalh cristianos tzúculh tapaxuhuy. ⁴³Acalistán Jesús çalimapéksilh xnatlatni xlacata ñi natalichuhuínán la malacastacuánilh xtzumätcán y na çahuánilh catamáhuilh.

Jesús an çamakalhchuhuiniy xtaçhiqui nac Nazaret

(Mateo 13.53-58; Lucas 4.16-30)

6 Acalistán Jesús tatampuxtupá y çatáalh xdiscípulos nac xçachiquín antaní xlá cstacñit. ²Maktum quilhtamacú acxnì huak judíos xtajaxa, Jesús tánulh nac xpüsiculancán y tzúculh çamasiyuniy cristianos xtapéksit Dios. Huantü xtakaxmata caj cacs xtalilacahuán xtachuhuín porque ñi xtaakataksa nícu xtiyanit talacapistacni. Makapitzi chiné tzúculh taláhuaniy:

—¿Nícu cahuá catzínilh pütum amá lanca talacapistacni huantü catziy eé chixcú? ¿Tícu máxquilh lişkalala y lácu kálhilh lìlihueke

nalitlahuay laclanca tascújut huantü çatlahuay? ³Pus huá eé carpintero xkahuasa María, y xlitlakapasni Santiago chu José xahua Judas chu Simón, y xlitlakapasni lactzumaján na cçalakapasáhu y antá na uú tahuilánalh.

Antá nac xçachiquín chuná xtalacpuhuaníy por eso lhuhua ti ni tacañajlánilh huantü xlá xlichuhui-nama. ⁴Jesús çahuánilh:

—Pütum cristianos talipahuán çatun chixcú xlacata nacaakchuhuaníy para xala açacatunu çachiquín, pero antá xalac xçachiquín huantü xtachiqui y xlitlakapasni ni talipahuán huantü lichuhuinán.

⁵Jesús nilay çalimälacahuánilh lanca tascújut porque xnataçhiquín ni xtaçañajlaníy, çaj xman çastíy çacuúliilh xmacán y çamapacsánilh xtajatacán. ⁶Jesús luu snün lakapútzalh y lipúhua porque xlacán ni xtaçañajlaniputún. Huata alh açacatunu lactzü çachiquín xlacata antá naliakchuhuinán xtachuhuin Dios.

Jesús çamalakachay xdiscípulos nataán taliakchuhuinán

(Mateo 10.5-15; Lucas 9.1-6)

⁷Maktum quilhtamacú çama-késtokli kalhacütíy xdiscípulos, çahuánilh xlacata nataán lichatíyún natamaakpuntumíy xtachuhuin Dios, çamaçquilh litlihueke xlacata tlan natamacxtuy xespíritu akskahuiní. ⁸Y çalimapéksilh xlacata nitü natalén xalac xtijicán huantü nacaçimacuaníy cumu la múrralh, osuchí caxtilánchahu, osu tumín huantü natalihuayán. ⁹Çahuánilh xlacata tlan natalén xtatununcán

pero xman huantü xtatatunúnit, xahua clhakatcán çaj huantü xtalhakanit, y kantumá xlixtokcán.

¹⁰Chiné çahuánilh:

—Acxni huixinín natanuyapítit nac aktum çachiquín, caputzátit aktum chiqui, antá natahuilayátit hasta acxni napimparayátit açacatunu çachiquín. ¹¹Para nac aktum çachiquín nitlán nacaçlahuacanátit y ni natakaxmatputun huantü huixinín lichuhuinampátit, laihuán cataxtútít y xclacatincán cacatantutincxántit pokxni huantü antá çalactahuacán laqui xlacán natacatziy pi huixinín ni lakatiyátit huantü xlacán xkasatcán.

¹²Amakolh discípulos tatáçaxli y táalh nac lactzü çachiquín, tzúculh tamakalhchuhuiníy cristianos xlacata natalakpalíy lixcájnít xtalacapastacnicán huantü xtakalhíy. ¹³Lhuhua tatatlanín tamapáçsalh çaj aceite xtalitlahuay, na tatamáçxtulh xespíritu akskahuiní.

Juan Bautista maknicán

(Mateo 14.1-12; Lucas 9.7-9)

¹⁴Acxni rey Herodes cátzilh laa xlichuhuinancán xtascújut Jesús porque caníhuá xtalakapuntumíma xtachuhuin, chiné huá:

—Huá tamá chixcú, Juan Bautista, lacastacuanalh nac çalinín, por eso tlan litlahuay laclanca tascújut y kalhíy litlihueke.

¹⁵Makapitzín cristianos chiné xtahuán:

—Tamá chixcú maç huá profeta Elías, osu tzanká tícuya profeta huantü xtaliakchuhuinán Dios makán quilhtamacú.

¹⁶Pero acxni káçmatli eé rey Herodes, chiné xlá xuan:

—Tamá chixcú luu lacatancs pì huá Juan Bautista huantì aquit cma-pixcactinínalh xakxaka y lanchú xlá aya lacastacuananìt calinín.

¹⁷⁻¹⁸Porque chiné tìtaxtunìt acxni mamaknínínalh rey Herodes. Maktum quilhtamacú Juan Bautista huánilh rey Herodes.

—Nìtlán lantamá lápat, nì milìta-tahuílat xpuscat mintalá.

Pus huá xlacata rey Herodes lìmatamacnúnínalh cpulachin y lìmapeksínalh calìchìhuilìcalh cadena, porque nìtlán tlàhualh acxni lìhuánilh xlacata xtàhui xpuscat xtàFelipe.

¹⁹Y nàchuná amá puscat xuanicán Herodías nì xucxilhputún Juan porque xcalìhuaninìt làta xtàhui xyastá, ankalhíná xlacputzama lácú natlahuay tlàn namakniy, pero nìlay xmaclay lácú natlahuay.

²⁰Xàhuachí Herodes xcatziy pì Juan Bautista luu tlàn cristiano xuanìt y xcatziy pì Dios xmacaminìt, acatunu hasta xlakatìy xkaxmatniy xtachuhuín masqui nì huak xakataksa. Por eso xlipecuaniy tzinú, nì xmaqxuiy quilhtamacú Herodías para túcu natlahuanìy. ²¹Pero maktum quilhtamacú Herodías máclalh lácú natlahuay namakniy Juan porque rey Herodes çatlahuánilh aktum paxcua putum huantì xanapuxcún mapeksinanín y xcomandantes xahua huantì luu latalipàhu lacchixcuhuín antá xalac Galilea. ²²Y amá xtzumat Herodías caj lipuntzú tánulh antanì xpaxcuajnamácalh, xlá tzúculh tantliy y putum tì antá xtahuilánalh talaká-tìlh là tántlìlh. Rey Herodes chiné huánilh amá tzumat:

—Huix caquisquini huantù atzinú lakatiya y aquit nacmaqxuiyán.

²³Masqui luu lhuhua tíyat xquisquini huantù aquit cmapeksiy xacmaqxuín, huánilh.

Xlihuak huantì antá xtahuilánalh takáxmatli acxni chuná huá pì namaxquiy làtachá túcu nasquiniy.

²⁴Amá tzumat pálay táxtulh y kalhásquilh xtzí:

—¿Túcu cahúa xacsquínilh quintútlat, pus huan pì làta túcu nacsquiniy xlá naquimaxquiy?

Xtzí chiné huánilh:

—Casquini xakxaka Juan Bautista.

²⁵Lalìhuán tánulh amá tzumat antanì xuí rey y chiné huánilh:

—Clacasquín lanchuj tuncán quimpumaxqui pektum pulatu xakxaka Juan Bautista.

²⁶Herodes cacs lacáhua y lipúhua tzinú, pero nìlay lácú nahuán para nì catimáxquìlh huantù xmaksquima porque aya xliṭayaninìt, xahuachì putum xtaputza xtakaxmatnìt.

²⁷Xlá màlakáchalh çatum tropa xlacata tuncán nalìminiy xakxaka Juan. Amá tropa alh nac pulachin, pixcactìlh xakxaka Juan, pulìmilh pulatu cumu là xliṃapeksicanìt y alh maqxuiy rey Herodes. ²⁸Xlá macamáxquìlh amá tzumat, y amá tzumat macamáxquìlh xtzí. ²⁹Acxni xlacán tacátzìlh huantì luu xta-stalanipulay Juan y xtakaxmatniy xtachuhuín xlacán táalh tatiyay xtiyatlihua laquì natamacnuy.

Jesús camahuiy lihuaca akquitzis mihl cristianos

(Mateo 14.13-21; Lucas 9.10-17; Juan 6.1-14)

³⁰Acalìstàn nì lìmakas, xapóstoles Jesús taquitáspitli y tzúculh talì-

takalhchuhuínán laṭa túcu xlacán xtatlakuanit y laṭa xtamakalhchuhuínit cristianos. ³¹ Acalistán Jesús çahuánilh:

—Catátit caáhu jaxáhu anta-nícu tlak çatçek laquí niṭi naquinçaakaxculiyán.

Porque niajlay akatzianca xtahuayán pus lhuhua xtamín taucxilha Jesús. ³² Jesús çatátá-julh xdiscípulos nac aktum barco y táalh antanícu niṭi lama cristianos. ³³ Pero lhuhua cristianos taúcxilhi acxní táçaxli barco y talakápasli túcu antá xtatajumánalh, y canihua xalanín tuncán tacátzilh nícu xchama y pulh huá táçalh niṭa xtachán Jesús. ³⁴ Acxní tacutli Jesús nac barco úcxilhli pi lhuhua cristianos xtahuilánalh cumu la xaaktzankán borregos huánti niṭi çaquentajlay; Jesús çalakalhámalh y lhuhua huántu tzúculh çalimá-kalhchuhuínij. ³⁵ Acxní tzúculh çasmalankán xtamakalhthauakén talákmilh antaní xlá xuí y chiné tahuánilh:

—Aya amajá tziṣuán y nac umá pulataman çatzianca, niṭi hui-lakócalh. ³⁶ Cacahuani tamakolh cristianos catáalh nac lactzu çachi-quín osu nac xhiccán huánti tapulahuilánalh lacatzú y antá cata-tamáhualh caxtilánchahu huántu natahuay porque niṭu talimín tu natahuay.

³⁷ Pero Jesús çakálhtilh:

—Mejor huixinín cacamañuñtit.

Xlacán chiné takalhtínalh:

—Pero ¿nícu chú nactiyayáhu lhuhua tumín laquí naclítama-huayáhu caxtilánchahu laquí naccamañuyáhu?

³⁸ Jesús çakalhásquilh:

—¿Nícu maclit caxtilánchahu kalhiyátit huixinín? Caquiucxílhrit.

Acxní taquiucxilholh tahuánilh:

—Huí macquitzis caxtilánchahu xahua tantiy squiti.

³⁹ Jesús çahuánilh cristianos putunu putunu catatáhui nac caseketni. ⁴⁰ Pus tatáhui putunu para akatunu ciento, makapitzín itatni ciento cristianos. ⁴¹ Jesús çachí-palh amá macquitzis caxtilánchahu xahua tantiy squiti, lácalth talhmán nac akapún, paçcatcatzínilh Dios amá tahuá. Acalistán lakchékelh amá caxtilánchahu y çamáxquilh xdiscípulos laquí natamaakpitziniy putum ti antá xtahuilánalh, nachuna litúm çamaakpítzilh amá tantiy squiti. ⁴² Putum lan tahuáyalh y tákasli. ⁴³ Acalistán xdiscípulos tamamacxtumipá paçutiy canasta caxtilánchahu chu xatalakcheke squiti huántu ni tahuakolh amá cristianos. ⁴⁴ Caj xman lacchixcuhuín maç cumu akquitzis miñh tahuáyalh, tunuj cuenta lacchaján xahua lactzu camán.

Jesús tlahuán nac xkalhni chúchut

(Mateo 14.22-27; Juan 6.16-21)

⁴⁵ Acalistán Jesús çahuánilh xdiscípulos catatájulh nac barco laquí nataán aliñuilhtutu chúchut nac aktum çachiquín huanicán Betsaida; y Jesús acalístán xámaj çalakchán porque xçahuanima cristianos xlacata na cataalhá nac xhiccán. ⁴⁶ Acxní taankolh putum cristianos, Jesús talacaxxtutáhui nac aktum keṭín laquí nakalhthauakaniy Dios. ⁴⁷ Acxní chú lan

tzisualh amá barco xanachitá nac xkeřtat pupunú y Jesús sacstu xtamakxteknit nac xquilhtún. ⁴⁸Xlá úcxilhli pı xatakhlhuhımánalh porque niájlay xtamatláhuaniy barco porque un ni antá xpekama antanı xlacán xtaamánalh. Y luu aya cxkakatıllhay acxni Jesús çalaktalacatzúhuıllh nac xbarcojcan xlá xkalhtláhuama chúchut, aya xámaj çatıakapılay. ⁴⁹Acxni taúcxilhli xdiscıpusos xlacán xtalacpuhuamánalh pı mař caj nın xtaucxilhmánalh, tzúculh taquihán. ⁵⁰Pero Jesús çaxakátıllh chiné çahuánilh:

—iCakalhıtıt huixinın liçamama, ni capecuántıt; porque aquit huántı çalacamachán Jesús!

⁵¹Acalıřtán çalaktájulh nac barco y tuncán tachókolh un; xdiscıpusos Jesús cacs xtalacahuaniť ni xtacatzıy túcu natalacpuhuán ⁵²porque ni xtaakatařksniť amá lanca tascújut nıma xçamařıyuniniť, y mařqui aya xtaucxilhparaniť xtascújut acxni çamáhuıllh caxtilánchahu, xnacujcán niłay xtaakatařksa lácu luu natalıřahuán.

Jesús çamapacsay tatatlanın xalac Genesaret

(Mateo 14.34-36)

⁵³Y acxni tapatacutkolh amá pupunú xalac Galilea táçahlıh nac aktum çachiquın huanicán Genesaret, y antá tachıhuıllıllh xbarcojcan. ⁵⁴Y acxni tatácutlı, lhıhua cristianos talakápaslı Jesús y tuncán talákmilh. ⁵⁵Pıtum tatatlanın ti antá xtalamánalh çalıminca antanı xchuhıınama Jesús laquı nacamapacsay; ⁵⁶y naçhuná ctiji,

osu nac çatuhuán, osu nac çachiquın antanı xlacán xtalacpuhuán pı antá natıtaxtuy Jesús. Makapıtızın cristianos xtasquiniy liłlán xlacata cacamáxquıllh quilhtamacú cataxamánilh clhákat, y lhıhua tatatlanın huak çamapácsalh.

La lacasquın Dios nacacnınanicán

(Mateo 15.1-20)

7 Maktum quilhtamacú talaktalacatzúhuıllh Jesús makapıtızı fariseos xahua xmałalhtahuake-nacán judıos xlacán xtaminıtanchá nac Jerusalén. ²Cumu aya xtaskalajmánalh xlacata natamaçlanıy huántı natalıřahuay taúcxilhli xlacata makapıtızın xdiscıpusos acxni xtahuayán ni xtamakachakán cumu la xtalısmaniniť judıos xtalıçacnınanıy Dios, huá xlacata tzucúcalh çalıaksancán. ³Amakolh fariseos xahua pıtum judıos xtalısmaniniť tatlahuay laťa tu lactzu lactzú xtalıhuılánalh xapıllh xlıtalakapasnicán. Acxni xlacán xtahuayán pulh lan natamacatahuacay chúchut caj lámpara çalımacasiculanatlahuacán laquı mat xtalakachıxcuhıy Dios. ⁴Y acxni xtaquıtamařhuanankoy nac plaza ni catıtahuáyalh para ni pulh nalımakachakán tzinú chúchut. Naçhuná para xvasocán osu cçalujcán, o laťa túcu xtamaçlacasquın nac xcusınajcán, hasta xpıtamacán huak lan xtachekeçemakaniy xcuenta xala çaquilhtamacú. ⁵Amakolh fariseos xahua xmałalhtahuake-nacán judıos talákmilh Jesús y takalhásquıllh:

—Chı amakolh mintamałalhtahuakén, çtúcu xpılacata ni talıtlahuay huántı minıtanchá

xtasmanincán quilitalakapasnicán?
Xlacán ni tamakachakán.

⁶Jesús chiné cakálhtilh:

—Xlicana tu tíhua profeta Isaías,
chiné tzóknulh acxni xlá aya xuc-
xilhlacachama lata tu huixinín
minkasatcán, porque xlá chiné
tíhua:

Umaqolh cristianos caj luu
xman xquilhnicán tali-
chuhuinán acxni tahuán
pi mat quintalipahuán y
quintalakachixcuhuy,
pero huata antá nac xnacujcán
luu túnuj talacapistacni
tahuilñit,
y chuná chú
quintalimalakamakatlñiny.

⁷Pus luu lacatancs pi ñitu
limacuán masqui
xquintalakachixcúhuilh,
porque xlihuak huantu xlacán
talimapeksinán catatlá-
hualh cristianos huak huá
caj xtasmanincán lacchixcu-
huín y ni huá huantu aquit
cçalimapeksinñit.

⁸Porque huixinín makxtektayayátit
xtapéksit Dios xlacata stalani-
yátit xtasmanincán lacchixcuhuin
y tzucuyátit çalakchekepiyátit
mivasucán, chu mixalujcán xahua
lata túcu maclacasquinátit mim-
pukotnicán, y lata túcua huixinín
tlahuayátit.

⁹Na çahuánilh:

—Lata tlahuayátit mintas-
manincán acatunu hasta ñitu
xtapalh limaxtuyátit xtapéksit Dios.

¹⁰Makan quilhtamacú Moisés chiné
malacpuhuñilh Dios catzóknilh
xlimapeksin: “Capaxqui y calaka-
lhámanti mintlat chu mintzí. Para

çatum cristiano nataçalacataquiy
xtlat osuchí xtzi y para calahuá
nahuaníy, tamá cristiano luu
minñiny pi maktum canilh.” ¹¹Pero
chinchú huixinín kalhtum malulo-
kátit pi ni tlahuay talakalhín acxni
çamaclacasquimán mintlatcán
o lacasquín nacamaktayayátit y
huixinín chiné nacañuaníyátit:
“Lanchú ñilay cçamaktayayán
masqui xacçamaktayaputún porque
xlihuak huantu kcalhiy actzú, huak
huá cçamalacñunñit Dios xlacata
naçilalakachixcuhuy y huá chú nac-
maxquiy.” ¹²Acxni chuná huixinín
huanátit luu lacatancs huamputu-
nátit pi niaj neçxni catimaktayátit
mintlatcán osuchí mintzicán. ¹³Pus
chuná huixinín ñitu xtapalh tlahua-
yátit xtapéksit Dios huantu huán
la nalatapayátit caj xpçalacata lis-
manñitátit tlahuayátit makapitzi
talacapistacni huantu minñitanchá
xtasmanín militalakapasnicán.
Na lhuhua lata tu xtachuná ñitlán
tapuhuán kalhiyátit.

¹⁴Lanchuná çahuanikolh çatasá-
nilh putum cristianos xlacata actzú
tu xcañuaniputún, chiné çahuánilh:
—Lihuaña cakaxpátit y
caakatákstit huantu camán çaliça-
chuhuinanán. ¹⁵Huixinín catziyátit
huantu huay çatum chixcú án
hasta nac xpçulacni y ni maklaka-
lhíy xlistacni, huantu maklakahíy
xlistacni huantu minachá nac
xpçulacni xnacú. ¹⁶Para huixinín
kalhiyátit mintakencán, tancs
cakaxpátit huantu mililtlahuatcán.

¹⁷Jesús çakxtekyáhualh putum
cristiano y çatátanulh xdiscípulos
nac xchic; acxni amaqolh discípulos
takalhásquilh túcu xuaniputún

amá takalhchuhuín. ¹⁸Jesús chiné çahuánilh:

—¿Lácu pì nì akataksátit huixinín huantü cçahuaniputunán? Nì catziyátit xlacata huantü huay çatüm chixcú nìlay catimāxcajuálilh xlištacni, ¹⁹porque nì antá çan nac xnacú sino tajuyachá nac xpaluhua y acalístán makamparay.

Xlá xuamputún xlacata lātachá tūcuya tahuá huak tlan huacán y nì catimāxcajuálilh xlatamat çatüm cristiano. ²⁰Y chiné çahuanipá:

—Pero māxcajuāliy xlištacni çatüm cristiano huantü minachá xtapuhuán nac xnacú. ²¹Porque antá minachá nac xpulacni xnacú çatüm cristiano nì lacuán tapuhuán, antá lacpuhuán lā nalamakahlitīy xpusçat xtachixcú, lā naxakatliy tūnuj pusçat o chixcú, ²²lā namaknínán, lā nakalhanán, lā naaksanínán, lā nalakcatzán catuhuá tū nì xlá, lā nalaquiclhca-tzaniy, lā nalamakasitziy, y catuhuá tū nì lacuán tapuhuán. ²³Huak eé tapuhuán minachá nac xnacú y māxcajuāliy xlištacni nac xlatatín Dios.

Çatüm pusçat xala mákat çanajlaniy xtachuhuín Jesús

(Mateo 15.21-28)

²⁴Jesús alh latapuliy lacatzú nac çachiquín huanicán Tiro y Sidón, y tánulh nac aktüm chiqui antanícu natamakxteka. Nì xlcasquín tícu nacatziy pì antá xuí pero nìlay tátzekli ²⁵⁻²⁶porque çatüm pusçat nì antá xalac Israel xuanit xlá xchuhuinán griego xalacachín xuanit nac Sirofenicia luu mákat çachiquín. Xlá xuí çatüm xtzumat huantü

xmakatlajaninīt xtalacapaścacni xespřitu akskahuiní. Xlá cátzilh pì antá xuí Jesús, acxni lākchilh laka-tatzokóstalh nac xlatatín, huánilh xlacata camapácsalh y catamacxtúnilh xespřitu akskahuiní huantü xkahlīy xtzumat. ²⁷Pero Jesús chiné kálhtilh:

—Cacamāxqui quilhtamacú pulh caccamaktāyalh xcamán Dios uú xalac Israel, porque nītlán çamak-lhticán xtahuajcán camán xlacata nacamāxquicán chichín huantü nì natapaxcatatziniy.

²⁸Pero amá pusçat akátaksli tū xuaniputún y chiné kálhtilh:

—Quimpuchiná, xliçana xlá lā huana, pero hasta lactzū chichín nīma tatahuilay nac xtampín mesa tasacuaquiy huantü nì tahuakoy xtahuajcán camán.

²⁹Jesús chiné huánilh:

—Luu clakátilh lā chuhuinanti, tlan lipaxūhu napina cmínchic porque amá xespřitu akskahuiní aya makxteknit mintzumāt.

³⁰Amá pusçat pālaj alh nac xchic y acxni çalh xliçana manóklhulh xtzumat nīaj xkahlīy xespřitu akskahuiní, lacastalanca xuanit y clhtatama nac xpūtama.

Jesús mařlantiy çatüm chixcú çoko y akatapa

³¹Jesús tacaxpá nac Tiro alh lakatzalay cxapulataman Sidón, huak çalakatzālalh makapitzi lactzū çachiquín huantü xtapeksiy nac Decápolis y chuná çalh nac xapupunú Galilea. ³²Antá liminicalh çatüm chixcú çoko y akatapa xuanit. Makapitzi cristianos tahuánilh Jesús xlacata catlāhualh liřlān

calitankapixámalh xmacán laqui napacsa y tlan nakaxmata. ³³Jesús lacatunu táalh amá chixcú antanícu nī luu lhuhua xtalayánalh cristianos laqui nīti nacauçxilha. Antá akamánulh lactzu xmacán nac xtakén, acalístán chujli y huilínilh xchújut nac csímákæt. ³⁴Lácáalh nac akapún, jalhpánilh y chiné huánilh: —iEfata! —umá tachuhuín huamputún: ¡Catakáxmatli mintakén!

³⁵Tuncán takáxmatli xtakén amá chixcú xahua csímákæt cáxlalh y tlan tzúculh chuhuínán.

³⁶Latachá tícu xmapacsay Jesús xcahuaniy xlacata nī natalichuhuínán, pero acxnī chuná xcahuaniy, atzinú xlacán xtzucuy talichuhuínán. ³⁷Xlīhuak tī xtacatzinī huantū xcatlahuanī Jesús cacs xtalacahuán y chiné xtahuán:

—Catuhú huak tlan catlahuay y hasta masqui kōko huak tlan camachuhuiniy y akatapa camāakatlantiy.

Jesús camahuīy aktati mīlh cristianos

(Mateo 15.32-39)

8 Maktum quilhtamacú luu lhuhua xtatakastoknīt cristianos xlacán nī xtalimín huantū natahuay. Jesús çatasánilh xtama-kalhtahuakén y çahuánilh:

²—Luu cçalakalhamán eé cristianos porque aya tuxamatá lata quintatlapulay y xlacán nītu talimín huantū nataljhuayán.

³Nīpara lay ccahuaniy cataalhá nac xchiccán, para nī tahuayantaquinīt natalakahuititayay nac tiji porque makapitzín mákat ní taminītanhá.

⁴Xdiscípulos takáhlthilh:

—Pero, ¿lácu chú natlahuayáhu nacamañhuiyáhu putum eé cristianos antanícu nīti lamakōlh cristianos?

⁵Jesús çakalhásquilh:

—Chinchú huixinín, ¿nīcu maclīt caxtilánchahu litanátit?

Xlacán takalhtínalh:

—Mactujún.

⁶Çamapéksilh xlacata putum cristianos catatáhui nac çatiyatni, Jesús tíyalh amá mactujún caxtilánchahu, paçcatcatzínilh Dios xtahuá, acalístán lakchékelh y çamáxquilh xtama-kalhtahuakén, xlacán tamaakpitzínilh putum cristianos. ⁷Y nāchuná xtakalhiy tancstiy squiti, Jesús nā çasiculanatlá-hualh y çamāakpitzinícalh putum cristianos. ⁸Huak tahuáyalh y lan tákasli, acalístán tamatzamapá pañujún canasta xatalakcheketamán caxtilánchahu huantū nī tahuakōlh amakōlh cristianos. ⁹Huanti tahuáyalh maç cumu aktati mīlh cristianos. Acalístán Jesús çahuánilh xlacata cataalhá nac xchiccán. ¹⁰Y çatátajulh xdiscípulos nac aktum barco y táalh nac aktum çachiquín huanicán Dalmanuta.

Fariseos taucxilhputún aktum liçacnīt xtascújut Jesús

(Mateo 16.1-4; Lucas 12.54-56)

¹¹Maktum quilhtamacú talák-milh antanī xlaya Jesús makapitzi Fariseos y tzúculh tatalahuanīy, acalístán tahuánilh xlacata catlá-hualh aktum lanca liçacnīt tascújut huantū xlacán nataljlahuánán para xliçana Dios xmacaminīt.

¹²Jesús luu makas jalhpánilh lipuhua y chiné çakáhlthilh:

—¿Túcu xlacata huixinín lişquinátit aktum lićácnit tascújut huantü caj nalilakastananátit? Xlicana ccahuaniyán pi nítü cacticatlahuanín huantü huixinín lacasquinátit y ni camininiyán naucxilhátit.

¹³Entonces Jesús caakxtekyá-hualh y catatájulh xdiscípulos nac barco, táalh aliquidhtütü pupunú.

Xtayatcán fariseos caj la levadura

(Mateo 16.5-12)

¹⁴Xdiscípulos Jesús xtapatzan-kanit natalén huantü natahuay y caj xman mactum caxtilánchahu xtalén. ¹⁵Jesús caj xamaktum chiné çahuánilh:

—Cuentaj catlahuátit xlacata ni nacamapasiyán xlevadurajcán fariseos xahua xlevadura rey Herodes.

¹⁶Amakolh discípulos ni taaká-taksli huantü xlá xlichuhuinama, xlacán tzúculh talahuaniy:

—Máx huá chuná quincali-huanimán cumu nítü lîmináhu caxtilánchahu huantü nahuayáhu.

¹⁷Jesús cátzilh huantü xlacán xtaquilhuamánalh y chiné çahuánilh:

—¿Túcu xlacata lantamá lihuanátit pi nítü lîtanátit caxtilánchahu huantü nahuayátit? ¿Luu xlicana nîlay akataksátit huantü aquit ccamasiyuniPUTUNÁN? ¿Xlicana minacujcán chunacú nîlay çanjlay huantü aquit tlan ccaťlahuay?

¹⁸Maşqui kalhiyátit milakastapucán lampara nítü lîlacahuananátit; maşqui kalhiyátit mintakencán lampara nítü lîkaxpatátit. ¿Lácu pi nij pastacátit huantü aquit cťlahuanit?

¹⁹Acxni ccamáhuilh akquitzis miľh cristianos caj macquitzis caxti-

lánchahu xkalhiyátit çy nícu palit canasta maştóktit huantü xlacán ni tahuakolh?

Xlacán takalhtínalh:

—Paçutiy canasta.

²⁰—Y çhinchú acxni ccamáhuilh aktati miľh cristianos huixinín xlitánátit caj mactujún caxtilánchahu, çnícu palit canasta maştóktit huantü ni tahuakolh huantü tahuáyalh?

Xlacán takalhtinampá:

—Paťujún canasta.

²¹Jesús çahuánilh:

—¿Y hasta nînaj akataksátit xlacata pi tunu tû ccaľimasi-yuniPUTUNÁN xatakalhchuhuín levadura?

Jesús mapacsay çatum lakatzín nac Betsaida

²²Ni xliimakas táchalh nac aktum çachiquín huanicán Betsaida; acxni tacutli Jesús nac barco lîminí-calh çatum lakatzín tasquínilh lîtlán xlacata çañacaj caxámalh y camatłántilh. ²³Pus Jesús leľh amá lakatzín nac xquilhapán çachiquín, antá lîlacatłáhuah xchújut nac xlakastapu y kalhásquilh para tlan tzinú lacahuánán. ²⁴Amá lakatzín lacahuánalh tzinú y chiné huánilh: —Cçaucxilha lacchixcuhuín cumu la akatum quihui, ahuatá cumu tatłahuán.

²⁵Jesús huilipá xmacán nac xlakastapu amá chixcú, caj puntzú cacs táyalh y aya tancs talacatlántilh porque luu tlan lacahuánalh.

²⁶Jesús huánilh caalhá nac xchic y chiné lîmapéksilh:

—Huata nînaj capit nac xpuitat çachiquín, y niti çaliťachuhuínanti lácu huix talacatlántiníta.

**Pedro huán pi Jesús huá Cristo
huantj xminít çalakmaxtuy**

(Mateo 16.13-20; Lucas 9.18-21)

²⁷ Acalistán Jesús çatáalh xdiscípulos nac lactzū pulatamañ xcamapeksiy Cesarea de Felipe, y acxnj xtalatilhay nac tiji tzúculh çakalhputzay y çahuánilh:

—¿Tícuya chixcú quintalimacáñ aquit acxnj quintalichuhuínán cristianos?

²⁸ Xlacán takálhtilh:

—Huñtj huañ pi mat huix Juan Bautista, y huñtj huan pi mat huix profeta Elías mat lacastacuánanti nac çalijn y tamparañta nac çaquilhmacú, y makapitzjñ cristianos tahuán pi mat huix tzanká tícuya profeta huantj xtalamáñalh xapulh çaquilhmacú.

²⁹ Jesús çakalhásquilh:

—Chijnchú huixinín, ¿tícuya chixcú quilalimaxtuyáhu aquit?

Pedro luu tancs kálhtilh:

—Huix Cristo huantj macaminít Dios xlacata naquincalakmaxtuyán.

³⁰ Acxnj chuná káxmatli Jesús huantū xlá xuaninít Pedro, çahuánilh xlacata ñitj natalitachuhuínán huantū xlacán xtacatzij.

³¹ Entonces acalístán tzúculh çalitachuhuínán lácu lan ámaj patij y chiné çahuánilh:

—Aquit Xatalacsacni Chixcú taamáñalh quintalakmakán lakkolún mapeksinanín xahua xanapuxcun cura, chu fariseos, xahua xmakalhtahuakenacán judíos porque ñi talakatij huantū cmasiyuy. Acalístán taamáñalh quintamakñij, pero xliaktutu quilhtamacú aquit cámaj lacastacuanán nac çalijn.

³² Xlá luu lacatancs çahuánilh huantū xamaj okspulay; entonces Pedro leñh tzinú lakamákat y tzúculh lihuaniy túcu xlacata chuná xlichuhuínama. ³³ Jesús huitek talákspitli, láçalh pekán antaní xtahuilánalh xamakapitzjñ xdiscípulos y chiné huánilh Pedro:

—Catlahua litlán, huix akska-huiní, catatampuxtu antaní cyá porque huix ñi lacapastacnana cumu la Dios sino cumu la talacapastacnán lacchixcuhuín uú xalac çaquilhmacú.

³⁴ Acalístán çatasánilh xdiscípulos xahua xlihuak cristianos huantj antá xtalayánalh y chiné çahuánilh:

—Para tícu luu quilipahuán y quistalaniputún capatzánkálh la ta tu xkásat, caquistalánilh masqui calipátinilh caj quimpalacata y camacamástáñh xlatámat.

³⁵ Porque huantj luu maklihuán para namakatzankay xlatámat ámaj makatzankay tu lakatzán, pero huantj namalaktzankey xlatámat caj quimpalacata, osu caj xpalacata nalichuhuínán xtachuhuín Dios, xlá ámaj lakmaxtuy nac xlatatín Dios. ³⁶ Porque, ¿tícu limacuanij çatūm chixcú para lan xkálhilh la ta túcu anán nac çaquilhmacú y para antá nac xlatatín Dios ámaj malaktzankey xlatámat? ³⁷ Porque, ¿ñicu chulá cahuá tlan cxokóxtulh xlatámat çatūm chixcú xlacata ní napatínán? ³⁸ Y ñachuna litūm para tícu la huixinín naquilimāxanán osuchí nalimāxanán quintachuhuín nac xlatatíncán amakolh cristianos huantj ñitlān xtapu-huancán uú xalac çaquilhmacú, pus aquit Xatalacsacni Chixcú na

naclimáxanán acxni nacmimparay amaktum y nacçatámín ángeles xlacata xlihuak putum cristianos nataucxilha lácu kalhij xliťlihueke xtapéksit Dios.

9 Jesús chiné çahunipá: —Xliçana cçahuniyán pi makapitzín cristianos uú tayá-nal hasta niã taniy nahuán acxni nataucxilha la natzucuy lay xta-péksit Dios nac çaquilhtamacú y lácu lanca liťlihueke nalimín.

Maktum quilhtamacú Jesús tatanuja la xtasiyuy

(Mateo 17.1-13; Lucas 9.28-36)

²Litzimá quilhtamacú Jesús alh nac aktum lanca keštín y caj xmanhuá çatáal Pedro, Santiago xahua Juan; acxni aya xtachaniť, nac xlatatincán, Jesús tzúculh tatanuja niaj chuná la ankalhín xtasiyuy. ³Lata clhákat luu snapapa huankolh y luu slipua, niťicu anán cristiano masqui luu lan çakanán xlacata namalakçaniy la xlişna-papa amá clhákat huantú taúcxilhli xtamałalhtahuakén Jesús. ⁴Caj xamaktum taúcxilhli profeta Elías, chu profeta Moisés xtataçuhui-namánal Jesús. ⁵Pedro chiné huánilh Jesús:

—Małalhtahuakéná, huata mał xalihuaca tlan antiyá uú xtamak-xtekui, para huix chuná lacasquina uťlahuayáhu aktutu lactzu chiqui, aktum milá, aktum xlá Moisés xahua aktum xlá Elías.

⁶Amakolh xtamałalhtahuakén Jesús xtapeçuanxniť, y Pedro caj niaj xcatziy túcu xquilhuama. ⁷Caj lipuntzú taúcxilhli la takéťal puclhni nac xlakstipancán, çakmi-

likolh, y takáxmatli xtachuhuín Dios minchá nac akapún:

—Huá eé Quinkahuasa huanti luu çaxquiť, xmanhuá cakax-patnit y catlahuáťit huantú xlá çalimapeksiyán.

⁸Acxni xlacán talacampá, tzúculh talacaputzánán, niaj tu xtalayánal amakolh profetas huanti xtataçuhuinamánal, huata çata caj sacstu xlaya Jesús.

⁹Acaliştán acxni aya xtaquitas-pitmana xtatalakakalhumánanchi nac keštín Jesús çahuánilh xkalhatutucán xlacata niťi catali-tachuhuínal huantú xtaucxilhniť hasta acxni xlá Xatalacsacni Chixcú nalacastacuanán çalińín.

¹⁰Y xlacán niťi talichuhuínal lata tu xtaucxilhniť, huata caj tzúculh talakalhasquín túcu cahuá lacastacuanancán çalińín. ¹¹Y chiné takalhásquilh Jesús:

—¿Túcu xlacata xmałalhtahuakénacán judíos talihuán pi pulh ámaj min çaquilhtamacú Elías y aca-liştán namín Cristo?

¹²⁻¹³Jesús chiné çakálhtilh:

—Xliçana tu tahuán, ni caj tali-huán, porque Elías pulh ámaj min, xlá ámaj çaxťlahuay xtiji. Pero aquit xliçana cçahuniyán pi Elías aya qilachi nac çaquilhtamacú pero lhuhua cristianos ni talakápasli, xlá páťilh lata túcu tlahuaniputúnal chuná la xtatzokniť nac xtachuhuín Dios xlacata huantú xámaj paxtoka. Pero chú aquit na çakalhasquinán: ¿Túcu huan nac xtachuhuín Dios ámaj quimpaxtoka aquit Xatalacsacni Chixcú? ¿Lácu pi ni catziyáťit lata lácu huan cámaj paťinán

y lhuhua cristianos taamánal
quintalakmakán?

**Jesús mapacsay çatum kahuasa ti
kalhiy xespíritu akskahuini**

(Mateo 17.14-21; Lucas 9.37-43)

¹⁴Acxni tatáspitli antaní
xtahuilánal xamapitzín xta-
mákalhtahuakén taúcxilhli pi
lhúhua cristianos xtatamakstokni
xáhua xmákalhtahuakénacán
judíos xlacán xtatałalitamakspit-
mánal y xtatałahuanimánal.
¹⁵Pero makapitzín cristianos acxni
taúcxilhli Jesús luu lan tapaxú-
hualh, tokosún táal tapaxtoka laqui
natatachuhuinán. ¹⁶Jesús chiné
çakalhásquilh:

—¿Túcu xlichuhuinampátit?

¹⁷Çatum huantí antá lacatzú
xlaya chiné kálhtilh:

—Mákalhtahuakéná, climín
quinkahuasa xlá akchpanikonit
xtalacapaścacni xespíritu akska-
huini y hasta niajlay chuhuinán.
¹⁸Pus laťa nícu xlá lapulay nama-
lakahuitiy y taramiyachá nac
çatiyatni; tzucuy kalhpupuy y
tzucuy lalacxay xtazán, caj huá
xlacata aya liścactamakankoy. Aya
çahuánilh midiscipulos catatamac-
xtúnilh, pero niłay tamatlántilh.

¹⁹Jesús chiné çahuánilh:

—Koxutanín huixinín cris-
tianos huantí ni çanjlaputunátit
quintachuhuin. ¿Hasta nin-
çocxni camán ticatálatamayán y
camán çatapayán xlacata niłay
quilalipahuanáhu?

Y chiné huá:

—Calítátit tamá kahuasa.

²⁰Liminica amá kahuasa antaní
xyá Jesús. Y amá xespíritu

akskahuini acxni úcxilhli Jesús
málahahuítih, tamachá nac çati-
yatni, tzúculh tapiliy y kalhpupuy.

²¹Jesús kalhásquilh xtlat amá
kahuasa:

—¿Pi makasá chuná la eé lay?

Xatlat kalhtínalh:

—Hasta acxni actzucú xuanit. ²²Y
maklhuhuatá tamá xespíritu akska-
huini tlakapuy nac lhcúyat osuchi
nac chúchut xlacata makniputún.
Huá xlacata clihuaniyán, para tlan
matlantiya pus caquilalalhamáhu
y caquilamaktayáhu.

²³Jesús chiné kálhtilh:

—Aquit tlan cmapacsay, pero
xman tzankaniyan pi huix naca-
najlaya, porque laťa tícu çanjlay
chuná lay laťa lácú lacpuhuán.

²⁴Xtlat amá kahuasa kalhtínalh:

—Cçanjlay pero caquimaktaya
laqui tlak naclipahuanán.

²⁵Acxni úcxilhli Jesús pi luu
lhuhua tzúculh tatamakstoka cris-
tianos, huánilh amá akskahuini:

—Aquit climapeksiyán, camák-
xtekti tamá kahuasa y niaj neçxni
camactanu porque huix maçokená.

²⁶Amá xespíritu akskahuini matá-
silh y málahahuitipá amá kahuasa
pero mactáxtulh, amá kahuasa
cumu la xanín xmá; lhuhua cris-
tianos huantí antá xtalayánal
taquilhtzúculh pi xanín.

²⁷Pero Jesús macachípalh y laka-
siyu máquihl, amá kahuasa táyalh.

²⁸Acalístán Jesús alh nac chiqui
antaní xtatamakxteka y antá xta-
mákalhtahuakén takalhásquilh:

—¿Túcu xlacata la amá aquinín
niłay ctalakxtúhu amá xespíritu
akskahuini?

²⁹Jesús çakálhtilh:

—Porque tamá xespíritu akska-huiní xmañhuá liṭlakaxtucán para huixinín luu xliçana liṭaḥuanátit Dios, ankalhíná kalhtahuakaniyátit y kalhxtekninátit.

Jesús liçuhuhinamparay pi amácalh makñicán

(Mateo 17.22-23; Lucas 9.43-45)

³⁰Acxnj aya çatáalh xdiscípulos aḷacatunu tatipuntáxtulh antaní xmaḗpeksiy Galilea, pero nijn tatachókolh porque nj xla-casquín tícu nacatzij para antá xlá xlaclahua. ³¹Porque xlá lhuhua tṭ xçaliṭachuhuinamputún xdiscípulos nac tiji. Y çaliṭakalhchuhuinah xlacata pi xlá Xatalacsacni Chixcú xamaça macamaṣṭacán nac xmacañcan lacchixcuhuin huantj nj xtaucxilhpútún, xlacán xtaamánalh tamakný pero caj xliaktutu quilhtamacú xlá xamaḗaj lacastacuanán çaliñ. ³²Amakolh xdiscípulos nj xtaakataksa lácu luu xama quixtaxtuy pero cumu juerza xtaḗxananij niaj tṭ xtakalhasquín.

Tícuya chixcú aṭzinú tlak talipaḥu

(Mateo 18.1-5; Lucas 9.46-48)

³³Acxnj táçahh nac Capernaum tatánulh nac chiqui nícu natamak-xteka, y çakalhásquilh Jesús: —¿Tícu xlaḷimaaklhuhuiṭilhayátit nac tiji? ³⁴Xlacán nj takalhtinah porque nac tiji xtalichuhuinantilhay xaticu cahuá xtaḗkalhtahuakén Jesús luu aṭzinú xliṭaḥuán. ³⁵Pero cumu Jesús huak xcatzij túcu xlacán xtalichuhuinanit nac tiji, acalístán culuc táhu y çatasánilh kalhacutij xtaḗkalhtahuakén, chiné çahuánilh:

—Para xaticu huixinín aṭzinú tlak xatalipaḥu huamputún pus xlá aṭzinú tlak xaḗhuatá ṣṭalama naquixtaxtuy xlacata nacalimacuanij xamakapitzin o cumu ḷa çatṭum taṣacua tṭ caj namapek-sicán y laṭachá túcuya tascújut natamatlahuij.

³⁶Acalístán tasánilh çatṭum actzu kahuasa huantj antá lacatzú xlama, itaṭ çayahuánilh, chexli, y chiné çahuánilh:

³⁷—Huantj nj nalakmakán çatṭum actzṭ kahuasa ḷa eé y napaxquij caj xpalacata catzij pi aquit çpaxquij pus cliucxilha ḷa aquit quimpaxquima, naçhuná huantj aquit quimpaxquij na quixtaxtuy ḷa huatijá Dios paxquima huantj quimacaminj.

Huantj nj quincalalmakanán quincapaxquiyán

(Mateo 10.42; Lucas 9.49-50)

³⁸Caj liṭuntzú Juan chiné huánilh Jesús:

—Maḗkalhtahuakená, cucxilhui çatṭum chixcú huantj caj mintacuhuiní xliquilhán y xçamatlantij huantj xtakalhij xespíritu akska-huiní, pero cumu nj acxtum quincatālapulayán pus clihuaníhu xlacata niaj tṭ camapácalh.

³⁹Jesús huánilh:

—Nj xtilihuanitit porque nipara çatṭum chixcú tṭan catitlāhualh laclanca xtascújut Dios nac quimpaláxxoko para acalístán çalahuá naquiliçuhuinán. ⁴⁰Porque para ḷa tícuya cristiano nj quincalalmakanán pus huata lakatij huantj liçujmanáhu. ⁴¹Porque xliçana ccahuaniyán pi para tícuya cristiano

nacatasquihuayán canacaj pekstum mákot chúchut xlacata catziy pi aquit quilalacscujnimanáhu, mima quilhtamacú acxni xlá namak-lhtínán xtaskáhu.

Huanti matlahuiy talakalhín xamakapitzi ámaj xokonún

(Mateo 18.6-9; Lucas 17.1-2)

⁴²Para çatum cristiano akastac-yahuay xlacata catláhualh talakalhín y caquintalilaktzankatáyalh çatum actzú camán huanti aya tzucunít qui-lipahuán, lihuán niá tlahuay, atzinú tlan xuá pulh xpixchinúcalh aktum chíhuix y xmacanca nac pupunú laquí antá xjicsualh. ⁴³Xliçana cçahua-niyán para mimacán matlahuiyán talakalhín mejor cacacti y camákanti, porque atzinú tlan nachipina nac akapún makaputu y nitlán para kalhiya makatij mimacán y napina cpupatín, ⁴⁴çalhcuyatni antanícú neçxni laksputa tapatín. ⁴⁵Para mintantún lenán xlacata natlahuaya talakalhín mejor catantuçatífcanti porque atzinú tlan nachipina nac akapún tantulhtúlu niçachuná para acchán kalhiya tantutiy mintantún y namacapincana nac pupatín ⁴⁶antanícú neçxni mixa lhcúyat y ankalhíná patínámpat nahuán. ⁴⁷Para milakastapu matlahuiyán talakalhín, mejor catamacxtu porque atzinú tlan nachipina nac akapún lakatu lakaxoko, y nitlán para acchán lakatij milakastapu y caj xpalacata huá huix napina cpupatín ⁴⁸nac çalhcuyatni antanícú neçxni mixa lhcúyat y mintapatín neçxni catilákspuati.

⁴⁹Porque xlihuak cristianos amácalh çaliucxilhcán nac lhcúyat

para xliçana takalhij máztat.

⁵⁰Pus xliçana, máztat luu snún tlan, pero máztat para cspútnilh xliçkoko, ítúcu nalimaskokenam-paraya? Ankalhíná huixinín nac milatamatcán cakalhítit máztat, niiti catałasitziñitit y calapaxquíit limacxtum çatum aчатum mintacristianoscán.

Jesús lichuhuínán para tícu makxteka xpusçat osu xtakolú

(Mateo 19.1-12; Lucas 16.18)

10 Jesús taçaxpá nac Caper-naum çalh nac Judea y çatilaktáxtulh huanti xtalamá-nalh nac aliquilhtuán kalhtuchoko Jordán. Lhuhua cristianos tata-mákstokli antaní xuí Jesús, xlá tzúculh çamaçalhchuhuiniy chuná cumu la xlá xliçmaniniy tlahuay. ²Caj xamaktum támilh makapitziñ fariseos xlacata nata-kalhputzay para túcu xlá ni tancs nahuán. Y takalhásquilh xlacata para kalhiy derecho çatum chixcú namakxteka xpusçat. ³Jesús chiné çakálhtilh:

—¿Túcuya tapéksit çamaçquín Moisés?

⁴Xlacán chiné takalhtínlh: —Moisés limapeksínlh xlacata çatum chixcú tlan namakxteka xpusçat pero nataçaxlay nac pumapeksín y namaxquiy mactum xalacaxlán cápsnat.

⁵Jesús çahuanipá: —Moisés mástalh tamá tapéksit porque huixinín snun lanit minacujcán. ⁶Pero acxni Dios maçacatzúquilh laçta túcu anankoy nac çaquilhtamacú pus xlá tláhualh çatum chixcú y çatum pusçat.

⁷Por eso huá xlacata chaṭum kahuasa acxn̄i natamakaxtoka tlan akxtekmakán xtl̄at chu xtzí laqūi xlá natatalakxtum̄iy xpuscat. ⁸Y amá kahuasa chu tzumat̄ huant̄i xchaṭiyacán xtahuan̄it, ch̄u luu chaṭumá natal̄itaxtuy. ⁹Pus huá xpalacata ccal̄ihuaniyán̄ pī n̄ipara chaṭum cristiano min̄iniy namapaj-pitziy huant̄u Dios maḷacastucn̄it.

¹⁰Acxn̄i chaṭachuhūinankolh amá fariseos, Jesús tán̄ulh nac chiqui antan̄i xlaçan xtatamakxteka, y xdisc̄ipulos takalhásquih̄ túcu xuaniputún̄ amá takalhchuhūin̄.

¹¹Jesús çahūánilh:

—Para tícu namakxteka xpuscat caj xlacata natatamakaxtoka túnuj pusc̄at luu lh̄uhua talakalh̄in̄ kalhiy xlatat̄in̄ Dios xahua xlatat̄in̄ xapulh̄ xm̄ahūiná. ¹²Nachunal̄it̄um̄ huant̄i makxteka xt̄akol̄ú xlacata natañ̄ tunuj chixcú amá pusc̄at kalhiy lh̄uhua talakalh̄in̄ xlatat̄in̄ Dios xahua xlatat̄in̄ xapulh̄ xt̄akolu.

Jesús çasiculanat̄lahuay lactzu camán

(Mateo 19.13-15; Lucas 18.15-17)

¹³Acalist̄an̄ līminicalh̄ Jesús lactzu camán laqūi nac̄asiculanat̄lahuay, pero xtamakalhtahuakén̄ tzúculh talacaquilhn̄iy huant̄i xtal̄imimá-nalh̄. ¹⁴⁻¹⁵Pero acxn̄i çauc̄xilhl̄i Jesús huant̄u xtatlahuamána çasi-tz̄inilh̄ tzinú y chiné çahūánilh̄:

—Luu xliçana catlahuátit̄ lītl̄an̄ n̄i caçal̄ihuan̄it̄ tamakolh̄ lactzu camán xlacata naq̄intalakm̄in̄ antan̄icu aquit̄ cuí, porque xliçana pī caj xman̄huá huant̄i kalhiy xtalacapaṣtacnī cumu lā actz̄u kahuasa xlá luu lakch̄an̄ pī namakamaklht̄in̄an̄

huant̄u Dios çamaxqūiputun̄an̄ y tlan̄ natatanuyachá nac xtapéksit̄.

¹⁶Y acalist̄an̄ çáçhexli amá lactzu camán y çasiculanat̄láhualh̄.

Chaṭum kahuasa rico taçahūin̄an̄ Jesús

(Mateo 19.16-30; Lucas 18.18-30)

¹⁷Acxn̄i Jesús aya xama aḷacatunu y xtl̄ahuamajá, tokosún̄ lákmiilh̄ chaṭum kahuasa, lakatat̄zokóstalh̄ nac xlatat̄in̄ y chiné hūánilh̄:

—Maḷalhtahuakéná, xliçana huix luu tlan̄ catziya, ÷túcu quil̄it̄láhuat laqūi tlan̄ nackalhiy amá latámat̄ nac akapún̄ huant̄u neçxnicú laksp̄uta?

¹⁸Jesús kálht̄ilh̄:

—¿Túcu xlacata quil̄ihuan̄iya pī aquit̄ luu tlan̄ ccatziy? Porque uú nīt̄icu anán huant̄i xliçana tlan̄ huata caj xman̄ chaṭum y huá Dios. ¹⁹Huix catziya lā huí kampaçáhu xlīmapeks̄in̄ Dios huant̄u maṣtan̄it̄ Moisés: “N̄i çaxakatlī túnuj pusc̄at para huí mimpusc̄at; n̄i camaknī mint̄acristiano; n̄i camakkalh̄an̄antī mint̄acristiano; nītī caaskahuī mint̄acristiano; neçxnicú timax-tuniya taḷsan̄in̄ mint̄acristiano; cacamaxquī çac̄nīt̄ mintz̄i xahua mint̄lat̄.”

²⁰Amá kahuasa chiné kálht̄ilh̄:

—Quimp̄uchiná, hasta lāta tlak actz̄ucú xacuan̄it̄ ctzucun̄it̄ maḷan-tax̄tiy huant̄u huan̄ip̄at̄.

²¹Jesús huan̄ip̄a:

—Pero huí akamp̄atum huant̄u tzankaniyán̄ mil̄it̄láhuat: cast̄at̄ lāta t̄u kalhiya y caçamapajpitzinī laklīm̄axken̄in̄ mintum̄in̄, acalist̄an̄ caquilakta y caquist̄alan̄i; chuná xliçana luu lh̄uhua mintap̄axuhuan̄

pímpat limastoka cumu la min-tumín nac akapún.

²²Acxni káxmatli amá tachuhuín huantü huánilh Jesús amá kahuasa çalipuhuañ alh porque luu rico xuanit.

²³Jesús çalaklácalh antaní xtayá-nalh xtamaçalhtahuakén y chiné çahuánilh:

—Xliçana cçañuaniyán pi luu tuhua amaj çaquítaxtuniy lacrico xlacata natamakamaklhtínán xta-péksit Dios.

²⁴Amakolh xtamaçalhtahuakén ni xtaakataksnit huantü xçañuaninít y cacs xtalilacahuán, pero Jesús çahuaniπά:

—Huixinín quincamanán, aquit cçañuaniyán xlacata pi luu tuhua nacaquítaxtuniy amakolh cristianos huantü talipahuán xtumíncán y catuhúa talilactlahuayáhuay xtalacapaçtacnicán xlacata tlan natamakamaklhtínán xtapéksit Dios. ²⁵Y huata ni xatuhua xtánulh tantum camello nac xtzan kantum litzápan que huata rico natatanuy nac xtapéksit Dios y nachán nac xpaxtún.

²⁶Acxni xtamaçalhtahuakén takaxmatkolh, cacs talacáhua y tzú-culh talakalhasquin:

—Pus para chuná, ítícu çinçhú luu nalakmáxtuy xlistacni nac akapún?

²⁷Jesús çakalhakáxmatli y çahuánilh:

—Para caj sacstu çatun chixcú luu lacpuhuán xlacata tlan nalak-máxtuy xlistacni, xlá nilay túcu tamatlantiy; pero Dios huak tlan matlantiy la ta túcu lacpuhuán, niñu tuhua xpalacata.

²⁸Entonces Pedro chiné huánilh:

—Quimpuchinacán, aquinín cakxtekmakanitáhu la ta túcu xackalhíyáhu xlacata cçaçala-ninítán, ítícu çinçhú amán quincalacchanán?

²⁹Jesús çakálhtilh:

—Xliçana cçañuaniyán, para túcu cristiano naakxtekmakán la ta túcu kalhiy, para xchic o xnatlatni, o xpusçat xahua xcamán, osuchí xparcela caj xlacata naquistalaníy osuchí caj xlacata namakalh-chuhuñiy cristianos laqui tlan nacaçamatzankenaniy Dios xtalakalhincán, ³⁰aquit cçañuaniyán xlacata amá chixcú luu lhuhua chiqui amaj kalhiy la ta nícu nachán, lhuhua cumu la xnatálán, cumu la xnatlatni, osuchí cumu la xcamán, o cumu la xparcela, luu xliçana lhuhua amaj maclay, y maçqui luu lan caliaksanca y çaliputzastalaca caj quimpalacata; porque xlacán amakolh cristianos taamánalh tamaklhtínán lanca tapaxuhuán huantü neçxni laksputa nac akapún. ³¹Y amá quilhtamacú lhuhua lactalipahu cristianos huantü lançhú luu tamacapulamánalh acalístán huata xlacán ahuatá tahuilánalh nahuán; y lhuhua huantü lançhú niñucu xkasatcán talitaxtuy luu ahuatá taquítaxtumánalh pero acxni chú amá quilhtamacú huata pulh huá nacamaçquicán xputa-huilhcán nac akapún.

Jesús liçuhuñnamparay xlacata amácalh maknicán

(Mateo 20.17-19; Lucas 18.31-34)

³²Maktum quilhtamacú Jesús chu xtamaçalhtahuakén xtatlahua-

mánal nac tiji xtaamánal nac çachiquín Jerusalén; Jesús xçapulanima xlacán caj xtastalatílhay, ni xtaamputún y xtalacalipuhuanílhay porque xtapeçuán túcu tlan cahuá xpáxtokli Jesús antá. Xamaktum Jesús túnuj çamamacxtumipá xkalahçutiycán y tzúculh çaliçachuñán laça túcu xlá xámaj okspulay. ³³Chiné çahuánilh:

—Lá eé huixinín ucxilhpátit amanáhu nac Jerusalén antaní amácalh quimacamastacán aquit Xatalacsacni Chixcú nac xmacancán xanapuxcun cura y xmakalh-tahuakencán judíos; xlacán naquintalílhçay naquimaknicán y naquintamalacapuy nac xlatatíncán mapeksinanín romanos. ³⁴Xlacán lan naquintalíkamanán, naquintahuilíniy, naquintalacachujmani y acalístán naquintamakniy; pero aquit xliaktutu quilhtamacú cámaj lacastacuanán nac çalínín.

Santiago y Juan tasquiniy Jesús aktum litlán

(Mateo 20.20-28)

³⁵Acalístán xlahahuasán Zebedeo xçahuanicán Santiago y Juan talak-talacatzúhuilh Jesús y tahuánilh:

—Quimpuchinacán, clacasquináhu xquilatlahuaníhu aktum litlán huantú çamaksquimputunán.

³⁶Jesús çahuánilh:

—¿Túcu lacasquinátit naçtlahuay caj milacatacán?

³⁷Xlacán tahuánilh:

—Acxni huix nacamakatlajakoya xlihuak huantí tasitziñiyán y natzucuya mapeksinana antá nac lipaxúhu mimpumapeksín, xquilamaxquíhu quilhtamacú xacta-

huilacháhu nac mimpaxtún xlacata nacçamapeksinanán.

³⁸Jesús çakálhtílh:

—Huixinín ni para tzinú catziyátit huantú squimpátit. ¿Lacpuhuanátit pi tlan natayaniyátit nac amá lanca tapatín huantú aquit cámaj patiy?

³⁹Xlacán takalhtínlh:

—Nacpatiyáhu.

Jesús çahuanipá:

—Xlicana pimpátit lipatiyátit tapatín huantú aquit ámaj quiokspulay, y nachuna litúm pimpátit patiyátit huantú aquit cámaj patiy, y juerza pimpátit tayaniyátit.

⁴⁰Pero huá la huixinín lacasquinátit nacçahuilíyan nac quimpaxtún acxni nactzucuy mapeksinán, ni aquit ccatziy sino xman huá Quintlat Dios ámaj çamaxquiy huantí caminiy y çalikalhímácalh.

⁴¹Acxni tacátzilh xamakapitín xtaamakalh-tahuakén huantú xtalacasquín Juan chu Santiago, tasitziñilh. ⁴²Jesús huak çatasánilh natatalacatzuhuiy y chiné çahuánilh:

—Huixinín catziyátit xlacata huantí xanapuxcun mapeksinanín xalac aktum pulataman xlacán huak taakchipay laça tú huí nac çachiquín y luu tlihueke tahuilíy xli mapeksín, nachuná huantí xalac-talipáhu taakskahuimaklhtiy huantú takalhiy ni lactalipáhu cristianos.

⁴³Pero huixinín huantí quilatlapulayáhu nichuná caticaquitaxtunín, porque huantí luu talipáhu litax-tuputún nac milakstipancán mejor huata caj cacalimacuánilh xamakapitín y catláhuah huantú xlacán natalimapeksiy xcompañeros. ⁴⁴Y nachuná para taxtuyachá çatatum

la huixinín huantí camapeksiputún xamakapitzín compañeros xtachuná cumu la xapuxcu, huata xlá luu mininiy nalitaxtuy cumu la çatum tasacua huantí na caj nakalhakaxmatnínán huantú nalimapeksicán.

⁴⁵Xtachuná cumu la aquit Xatalacsacni Chixcú ni huá clakminiñ nac caquilhtamacú laqui caj naquilimacuanicán, huata huá clakminiñ laqui chuná naccalimacuaniy xamakapitzín, y naxchuna litúm laqui aquit nacmacamastay quilatámat xpalacata pi tlan naccapalakaxokónún xlatamatcán lhuhua cristianos.

Jesús mapacsay çatum lakatzín huanicán Bartimeo

(Mateo 20.29-34; Lucas 18.35-43)

⁴⁶Táchalh nac aktum cachiquín huanicán Jericó, caj xtatipuntaxtumánal luu lhuhua cristianos xtastalanimánalh Jesús. Acxni aya xtataxtumánalh nac amá cachiquín çatum lakatzín huanicán Bartimeo xkahuasa xuanit Timeo, antá xuí nac xquilhpán tiji csquima limosna.

⁴⁷Acxni xlá káxmatli pi xtalacatzuhuíma Jesús xalac Nazaret amá lakatzín tzúculh quilhaniy:

—iJesús xlitalakapasni David, catlahua litlán caquimalacátlantí!

⁴⁸Lhuhua ti talacaquilhñilh xlacata cacs caquilhua, pero xlá lihuaca tzúculh quilhaniy:

—iJesús xlitalakapasni David, catlahua litlán caquimalacátlantí!

⁴⁹Jesús chókoj lalh y cahuánilh xamakapitzín cristianos:

—Cahuanítit camilh tamá lakatzín. Y çatum alh tasaníy y chiné huánilh:

—Catuxcáni, kahua; cataya porque Jesús tasanimán.

⁵⁰Xlá lhken makósulh xmactahuaca nac tiyat, lalihuán táyalh y talacatzúhuilh antaní xyá Jesús.

⁵¹Jesús kalhásquilh:

—¿Túcu lacasquina cactláhuah milacata?

Amá lakatzín chiné kalhtínalh:

—Quimpuchiná, aquit clacpuhuán xalacahuánalh.

⁵²Jesús huánilh:

—Tlaná lipaxúhu napina nac mínchic. Huix aya pímpat lacahuanana porque quilipahuanita.

Amá lakatzín acxnituncán lacahuánalh y na stálánilh Jesús antaní xlá xama.

Jesús tanuyachá nac xacachiquín Jerusalén

(Mateo 21.1-11; Lucas 19.28-40;

Juan 12.12-19)

11 Acxni táchalh nac aktum kestín huanicán Monte de los Olivos, xmalakatanacs aktiy cachiquín cahuanicán Betfagé y Betania, umakolh cachiquín tapekstokuilakolh Jerusalén, Jesús camácalh çatiy xdiscípulos ²y cahuánilh:

—Capimpítit nac amá cachiquín huantú huilachi tuncán, acxni nachipinátit nac aktum chiqui huixinín naucxilhátit pi chiya-huacanit tantum burro huantú niti a ketahuilay, lalihuán naxcutátit y nalitanátit. ³Y para tícu naca-huaníyán túcu lihayátit, huixinín cahuanítit: “Quimpuchinacán maclacasquimputún y pálah napuspitparay.”

⁴Xlacán táalh y xliçana tamanók-lhulh tantum burro xchiyahuacanit nac xtanquilhtín aktum chiqui lacatzú cmálacchi. Xlacán táxcutli ⁵y huantí antá xtalayánalh lacatzú taúcxilhli huantü xtatlahuamánalh, chiné çahuaníca:

—¿Túcu tlahuaputunátit? ¿Túcu lilyátit xcutátit tamá burro?

⁶Amakolh discípulos chuná takalh-tínalh la çahuaniñit Jesús y niaj tü çahuanícalh, çamaçxuícalh talacasquín natalén. ⁷Talimínilh amá burro antaní xuí Jesús y taliketlapánilh clhakácán, Jesús ketáhui ⁸y lalihuán táalh pekán çJerusalén. Lhuhua ti tzúculh tataramiy clhakácán nac tiji antaní xlacama y makapitzín tzúculh tacay lactzú xmakxpínin keske y na xtataramiy nac tiji.

⁹Y lhuhua cristianos ti xtapulamánalh xahua ti xtastalanitilhay chiné tzúculh tamatasiy:

—¡Camaçxuíhu çcñit Dios! ¡Dios casiculanatláhuah eé chixcú huantí xlá macamima! ¹⁰¡Dios casiculanatláhuah xlimåpeksín huantü xlá målakachñit xlacata naquincama-peksiyán naçhuná la måpeksínalh xamakán quinquilhtzucutacán rey David! ¡Calakachixcuhuñhu Dios çaj xpalacata tü tlahuama!

¹¹Pus chuná tanúchá Jesús nac Jerusalén, acalístán alh nac lanca pusiculan xalac Jerusalén. Y acxni kotanukolh çatampá xdiscípulos nac Betania porque aya xçasmalankama.

Jesús lacaquilhniy akatum suji porque niñu xkahlhiy xtahuácat

(Mateo 21.18-19)

¹²Lichalí tzisa Jesús tacaxpá nac Betania y laça xtlahuama xlá tzú-

culh tzincsa. ¹³Alimákát úcxilhli akatum suji luu stakniñt xtáya xapalhma, alh ucxilha para xkahlhiy xtahuácat pero niñu maclánilh acxni lálkçalh porque ni xquilhtamacú xuanit la natahuacay xtahuácat.

¹⁴Jesús chiné huánilh amá suji:

—Aquit clacasquín pi niaj para çatatum cristiano nahuaparay mintahuácat.

Y xtamakalhtahuakén huak takáxmatli huantü huánilh amá suji.

Jesús çaputlakaxtuy huantí xstastanamánalh nac lanca pusiculan xalac Jerusalén

(Mateo 21.12-17; Lucas

19.45-48; Juan 2.13-22)

¹⁵Çaj lipuntzú táççalh nac Jerusalén, Jesús tuncán tanulh nac lanca pusiculan y tzúculh çatamacaxtuy huantí antá xtastanamánalh xahua ti xtatamåhuanamánalh nac xtanquilhtín pusiculan, çamaçpuspítnilh xmesajcán huantí xtalakpalimánalh tumin xahua ti xtakahlhiy xpalokoyucán çañaspun y xtastay. ¹⁶Niajti máxquilh quilhtamacú xlacata natatanuyachá xlístat nac xtanquilhtín pusiculan. ¹⁷Y chiné çahuánilh amakolh lacchixcuhuñ:

—Nac xtachuhuñ Dios huantü tatzoktahuilanit nac likalhthahuaka chiné huan: “Umá quínchic luu çajhuá nalimåxtucán pi antá naquintakalhtahuakaníy xlihuak cristianos canihuá xalanín”, pero huixinín aya lımåxtuniñtátit cumu la xputatzeknicán kalhananín.

¹⁸Makapitzín xmakalhtahuakénacán judíos xahua xanapuxcun cura takáxmatli huantü xlá xqui-

lhuama huata tzúculh talacputzay lácu natatlahuay xlacata tzeq nata-makniy, porque xtapecuaniy laa xcamakalhchuhuiniy cristianos y xlihuak xtaçanajlaniy huantu xlá xcaliñachuhuínán. ¹⁹Acxni aya tzúculh çasmalankán Jesús çata-taçapá xdiscípulos y çataampá cBetania.

Suji scacñit huantu tilacaquílhnihl

Jesús

(Mateo 21.20-22)

²⁰Lichalí lacatzisa lacatzú tati-táxtulh antaní xyá amá suji huantu tilacaquílhnihl Jesús y taúcxilhli pi huak cscacñonit laa xakán hasta xtankáxek. ²¹Pedro lacapaçactactayalh y chiné huánihl Jesús:

—Quimpuchinacán, caúcxilhli amá suji huantu tilacaquilhni kotán, aya ascçactayakonit.

²²Jesús chiné kálhtihl:

—Huá lílalh xlacata nalipa-huanátit Dios. ²³Pus luu xliçana cçahuaniyán para tícu nahuaniy eé késtín: “Catakeno la tahuila y capit tajuya nac pupunú”, para xlá çanajlay y catziy pi chuná naquixtaxtuy xliçana chuná amaj quitaxtuniy. ²⁴Nachunalitúm para tícu namaksquinátit Dios acxni huixinín nakalhtahuakaniyátit, para lipahuanátit y catziyátit pi xlá amán çamaxquiyán xliçana chuná nacaquixtaxtuniyán. ²⁵Nachunalitúm acxni huixinín nakalhtahuakaniyátit Dios, para tícu mintaçristiano taratlahuanitán y talamakasitzi-nitán, pus huata pulhá catapati y camatzankenani laquimpi Mintla-ticán huanti huilachá nac akapún na nacamatzankenaniyán mint-

lakalhincán. ²⁶Pero para huixinín ni nalamatzankenaniyátit huantu çatlahuaninitán mintaçristiano, pus naçhuná Mintlaticán Dios huanti huilachá nac akapún na ni caticamatzankenaniyán mintalakalhincán.

Huanti nitu taliucxilha xliampeksín

Jesús

(Mateo 21.23-27; Lucas 20.1-8)

²⁷Tataspitpá nac Jerusalén y acxni xtalakchokopulay Jesús nac pusiculan talaktalacatzúhuilh xanapuxcun cura chu xmakalh-tahuakenacán judíos, xahua lakkolutzinni mapeksinanín.

²⁸Chiné takalhásquilh:

—¿Tícu xpalachata huix lisitziya laa tu lama nac pusiculan? ¿Tícu maxquinitán limapeksín xlacata chuná natlahuaya?

²⁹Pero Jesús çakálhtihl:

—Pus aquit na huí huantu camán çakalhputzayán, para huixinín naquilakalhtiyáhu pus aquit na nacaçahuaniyán tícu quimaxquinit limapeksín xlacata huantu tlahuay.

³⁰Lanchuj tuncán caquilahuaníhu, ¿tícu máxquilh limapeksín Juan Bautista xlacata naakmunún, pi huá Dios osuchí lacchixcuhuín?

³¹Xlacán tzúculh talalñakalh-chuhuínán, xtalakalhasquín y xtalahuaniy:

—Para nahuaniyáhu pi Dios malakáchalh naquinaçahuaniyán: “¿Lácu çinçhú ni liçanajlanitit huantu çaliñachuhuínán?” ³²Y para nahuaniyáhu pi huá cristianos limapeksilh na ñilay.

Pus niçhuná xtalikalhtinamputún porque xtacatziy pi luu lhuahua xçanajlanicanit xlacata pi Dios xli-

çana xmalakachañit Juan Bautista naliakchuhuínán xtalacapastacni, huá xtalipecuaniy xliłhuhua cristianos; y xlacán ni tacátzilh lácun natakahlitínán. ³³Chiné talihuánilh Jesús:

—Ni ccatziyáhu.

Jesús çakálhtilh:

—Pus na nipara aquit cacti-çahuanín tícu quimáxquiñit limápeksín xlacata lata tu aquit tlan ctlahuay.

Xatakalhchuhuín ti ni xalacúan tasacuán

(Mateo 21.33-46; Lucas 20.9-19)

12 Caj lipuntzú Jesús tzúculh çamakahchuhuínny cristianos, caj çaliñachuhuínalh aktum takalhchuhuín, chiné çahuánilh:

—Maktum quilhtamacú xuí çatum chixcú çalh nac xpucuxtu lñuhua xalichánat uva. Xlá lihuana stilimpácalh, acalístán tláhuah aktum lanca torre antaní natahuacay ti namaktakalha xtaçanán. Y na tláhuah xpuchitni laqui antá nalakchita xivas acxni nachay. Ni makas quilhtamacú xlá çamäcuentájlilh makapitzín tasacuán xcatacuxtu, xlá alh latamay mákat çachiquín. ²Acxni lákçalh quilhtamacú lata tzucuy çay y lakchitcán uvas, xlá málakáçalh çatum xtasacua xlacata nacasquinicán huantü xlakchán xlá nachipay xatachitni uvas. ³Pero xlacán tachípalh, lan taakkaxímilh, caj chunatá tamacampá y niñu tamáxquilh tachitni. ⁴Amá xapuchiná púcuxtu málakachapá tunujlitúm xtasacua, pero xla taliactalanchípalh chíhuix, taákpaklhli y caláhuá

tahuánilh. ⁵Xapuchiná çatacuxtu málakachapá açatum xtasacua, pero xlá makñicanchá. Nahuná lñuhua çamálakachapá xtasacuán; huñtí çamakñicalh y makapitzín çalakkaximícalh.

⁶Amá kolutzín ahuatiyá chú xkalhiy çatum xkahuasa luu xliçana xpaxqui; xlacpuhuán: “Para nacmálakachay quinkahuasa, máx ahuayu natakaxmatniy huantü nacahuaniy.” Xliçana málakáçalh xkahuasa. ⁷Y acxni çalákçalh amá kahuasa, amakolh tasacuán chiné tzúculh talahuaniy: “Huá tamá kahuasa ti natamakxteknikoç pütum umá púcuxtu, huata mejor camakñihu laqui aquinín naquincatamakxteknikoçán.”

⁸Amá xkahuasa xapuchiná amá púcuxtu tachípalh tamáknilh y tatomáxtulh xtiyatlihua, táalh tamakán nac xquilhapán púcuxtu.

⁹Jesús çakalhásquilh amakolh lacchixcuhuín huantü xtakaxmatnimánalh:

—¿Tícu huixinín lacpuhuanátit nalahuay amá xpuchina púcuxtu? Pus eé xapuchiná amaj min y nacamakñikoç amakolh ni lacuán tasacuán y xlá nacamaxqui xpuchanán tunuj tasacuán.

¹⁰Huixinín, ¿Pi niá likalhtahuakayátit la tatzokñit xtachuhuín Dios nac likalhtahuaka? Lacatum chiné tatzokñit:

Amá lanca chíhuix huantü titalakmálalh tzapsnanín porque titalacpúhua pi niñu limacuán, huata lançú huá luu limaçuama porque huá anit lijaxkoy lata xliñlanca chiqui.

¹¹Pero huá Quimpuchinacán Dios huantü laclhçañit xlacata chuná naquixtaxtuy

laqui aquinín caj cacs nalilaca-huanáhu laťa túcu tlahuanit.

¹²Pus xlacán xtachilemputún Jesús porque xtaakataksnit pi caj xlaacsacnit umá takalhchuhuín xlacata nacalimacalahuaniy. Pero cumu lhuhua cristianos xtalayánalh huantí xtacanjlaninít xtachuhuín pus tapécualh chicá natasítziniy, y huata mejor caj taakxtekyáhuah y taalhá.

Kalhasquincán Jesús para mininiy lakaxokonuncán

(Mateo 22.15-22; Lucas 20.20-26)

¹³Caj lipuntzú huantí xtasítziniy Jesús tamalakáchalh makapitzín fariseos xahua ti xtatayánalh rey Herodes, caj xtamakalhputzaniputún chicá para túcu nitlán nacalichuhuínán mapeksinanín laqui chuná natamalahapuy. ¹⁴Acxni talákchilh chiné takalhásquilh:

—Makalhthahuakéná, ccatziyáhu xlacata huantú huix huana luu huá talulóktat, y huix niticu liquilh-puhua y huaniya huantú nitlán tlahuama, masqui lhuhua huantí ni taliucxilhputunán, huata lacasquina xliputum cristianos natalakapasa laťa lácu Dios lacasquín natala-tamay. Pus caquilahuaníhu, ¿pi lakchán laťa clakaxokonuniyáhu amá xapuxcu gobierno xalac Roma? ¿Pi tlan clakaxokonuniyáhu o nitlán la clakaxokonumanáhu?

¹⁵Jesús xcatziy pi caj xtakalhputzamánalh y chiné çahuánilh:

—¿Túcu xpalacata huatiyá chú quilalacputzanimáhu huantú tlan naquilalimamacosiyahua-yáhu? Calítátit okxtum tumín laqui nacucxilha.

¹⁶Ljminica okxtum tumín, acxni úcxilhli Jesús çakalhásquilh:

—¿Túcu xlapapún talhçanit eé, y túcu xtacuhuini tatzoktahuilanít nac eé tumín?

Xlacán takalhtínalh:

—Huá xlapapún xapuxcu mapeksiná romano.

¹⁷Jesús çahuánilh:

—Pus camacamaxquítit gobierno huantú lakchán gobierno, y nachuná camacamaxquítit Dios huantú lakchán namacamaxquiyátit.

Xlacán caj cacs talacáhua y niaj xtacatziy túcu natakalhasquimparay.

Jesús kalhasquincán para talacastacuanán nin

(Mateo 22.23-33; Lucas 20.27-40)

¹⁸Acalistán táalh tataçhuhuínán Jesús makapitzín saduceos. Uamakólh cristianos xtahuán pi xlistacni çatatum cristiano ni catilacastacuanálh acxni naniy, pus huá xpalacata talikalhásquilh:

¹⁹—Makalhthahuakéná, Moisés quincamaxtekninítán aktum tapéksit, para çatatum chixcú naniy naakxtekmakán xpusçat y nitú takálhilh xcamancán, tlan huatiyá çatatum xtalá natatamakaxtoka xyastá y natakalhly xcamancán laqui ni nalaksputa xtacuhuini xtalá huantí njih. ²⁰Pus maktum quilhtamacú xtahuilánalh kalhatujún lakahuasán linatalán, xapuxcu tamakáxtokli, y ni limakax njih pero ni takálhilh xcamancán. ²¹Xlichatit xtalá tatamakáxtokli xyastá, y ni limakax quilhtamacú xlá na nipá y nipara huá takálhilh xcamancán. Na chuná okspúlalh

xliikalhatutu. ²²Y putum xliikalhatu-juncán huak tatatamakáxtokli amá puscát, y nìpara çatum takáhlìh xcamancán. Y nì lìmakas amá puscát nà nìh. ²³Chìncú acxni xliìstacnicán natalacastacuanán nac çalìn y natalatamaparay, ítícuya chixcú luu xpuscát amaj huán, pus huak tatatamakáxtokli xkalhatujuncán?

²⁴Jesús çakáhlìh:

—Huixinín luu xliçana aktzan-kanítatit porque nì catziyátit y nì akatáksátit lácu huan xtachuhuín Dios huantü tatzoktahuilanìt nac lìkalhtahuaka, y nà nìpara catziyátit lácu kalhiy xliìtlìhueke Dios, lácu xlá çalìkahlìmachá xliìstacnicán nìn nac akapún acxni xlá nacamalacastacuanìy nac çalìn. ²⁵Porque acxni nìn natalacastacuanán nac çalìn amakòh lacchixcuhuín xahua lacpuscatnín niaj tì catitamakáxtokli, nìpara catitakáhlìh xlactzumajancán huantì natamamakaxtoka, porque chuná natalìtaxtuy cumu là xángeles Dios huantì tahuilà-nanchá nac akapún. ²⁶Chú xlacata para natalacastacuanán nìn, osuchí nì natalacastacuanán, ìpì nì akatáksátit lácu huamputún lìkalhtahuaka huantü tzokli Moisés acxni xlá tzokli là tachuhuínalh Dios nac akatum actzù quihui acxni xakxkotayama? Chiné huánìh: “Aquit xDios Abraham xahua xlá Isaac chu xlá Jacob.” ²⁷Antá huamputún pì huantì talamánalh xastacná nac çaquilhtamacú chu huantì aya tanìnit lacxtum lámpara xastacnacú talamánalh, porque Dios nì huá xDioscán nìn sinoque huantì talamánalh xastacná.

Jesús kalhasquincán xatúcu xliìmapeksín Dios tlak xlacasquinca

(Mateo 22.34-40)

²⁸Chatum xmakalhtahuake-nacán judíos xlá xkalhakaxmatma là xçatàlahuanima Jesús amá lacchixcuhuín, y cumu akátáksli pì tlan xkalhtìnanìt, nà talacatzù-huìh xlacata nakalhputzay, chiné kalhásquilh:

—Lata xliçacs lìmapeksín huantü Dios maстанìt natlahuayáhu, ìxatú-cuya tlak xlacasquinca?

²⁹Jesús kálhtìh:

—Huantü tlak xlacasquinca lìma-peksín lata xliçacs chiné huan: “Çakaxpátit çatunu huixinín xalac Israel, huá Quimpuchinacán Dios xtastum huá Dios, nìtì açhatum anán, y xmanhuá Mimpuchiná natlahuaya. ³⁰Huá capaxqui y calì-páhuanti Mimpuchiná Dios xlihuak minacú, xlihuak mìlìstacni, xlihuak mintalacapastacni y xlihuak mìlìtlìhueke.” ³¹Y xlikampatìy lìmapeksín huantü nà çaj xtachuná, chiné huan: “Calakalhámanti mintacristiano xtachuná cumu là mecstu lakalhamancana.” Huá lata umakòh kampatìy lìmapeksín nì anán akampatum huantü tlak xlacasquinca o huantü Dios lacasquín namakantaxtiyáhu.

³²Amá xmakalhtahuakenacán judíos huánìh Jesús:

—Makalhtahuakená, luu cmatlantìy tì huana, pus xliçana huantü huana, çaj xman çatum Dios kalhiyáhu y nìtì anán açhatum. ³³Pus xliçana luu quilìpaxquìtcán Dios xlihuak quincujcán, xlihuak quintalacapastacnicán, xlihuak

quilistacnicán y xlihuac quilít-lihuekecán. Pus huantí tlahuay eé kampañiy liṃapeksín nac xlatámat atzinú makapaxuhuay Dios niñachuná laṭa túcu nahuilñicán nac pusiculan, osuchí namakñicán quitzistancán xlacata nalilakachixcuhuiyáhu.

³⁴Acxñi káxmatli Jesús la akstítum kálhtilh amá chixcú, chiné huánilh:

—Pus huix akatákspat la Dios maṃpeksinamputún nac milatámat, y lampara niaj mákat natanuyapi nac xtapéksit Dios.

Acalistán niaj tícu kalhásquilh para túcu.

Jesús liçhuhuínán huantí luu xliçana xtlat

(Mateo 22.41-46; Lucas 20.41-44)

³⁵Antacú xlama Jesús nac pusiculan y tzucupaj çamaçalhchuhuñiy cristianos, chiné çakalhásquilh:

—¿Túcu xlacata talihuán xmaçalhhtahuakeñacán judíos xlacata pi Cristo huantí namín çalakmaçtuyán mat xliṭalakapasni xamakán rey David nahuán? ³⁶Porque maktum quilhtamacú huatiyá rey David acxñi Espiritu Santo maçlapuhuañilh chiné tilìchuhuínalh Cristo:

Quimpuchiná Dios chiné huánilh çatun lītum ti na Quimpuchiná:

“Catahuila nac quimpaxtún xlacata naquintamaṃpeksinana, hasta acxñi aquit nacçamakatlajakoy putum huantí tasitziñiyán liṃacxtum natalakachixcuhuiyán.”

³⁷Pus, ðlácú chú lacpuhuanátit xlacata Cristo xliṭalakapasni

nahuán rey David para huatiyá David xçaçñinaniy xliṃapacuhuiy, Quimpuchina?

Amá quilhtamacú luu lhuhua xtaçaxmatniy xtachuhuín.

Jesús lhuhua huantú çaliyahuy xmaçalhhtahuakeñacán judíos

(Mateo 23.1-36; Lucas 11.37-54; 20.45-47)

³⁸Laṭa Jesús xçaçalhchuhuñiy cristianos chiné çahuanipá:

—Skálalh catahuilátit ni nacaakskahuimiyán amá mimaçalhhtahuakeñacán huantí tamaçiyuy xley Moisés. Xlacán tapulatamaçputún lacpuhman çhacacán y na talakatíy huac nacçñinanicán antaní nacaxakatlipaxtokcán nac tiji. ³⁹Acxñi taán nac pusiculan talacasquín nacaliçalhicán tlak lacuán putáhuilh antanícu nata-tahuilay, y naçhuná tatlahuay antanícu huí pupaçcua. ⁴⁰Y huantí çañmakancanit lacchaján taakskahuimaklhtiy xchicacán, laçui niñi mat nacatziy lácu xtaçatcán maças takalhhtahuakaniy Dios. Pero niçpara tzinú tacatziy xlacata pi atzinú xlacán lan amaçolh tapatínán.

Xliṃosna çatun liṃaxken puniná

(Lucas 21.1-4)

⁴¹Maktum quilhtamacú Jesús xui lacatzú antaní huilakolh cajas xla limosnas, xlá caj xçauçilhma cristianos la xtamajumánalh tumin; y lacrrico xtamajuy lhuhua tumin. ⁴²Caj lipuntzú chilh çatun punina pusçat luu xliçana liṃaxken xuanit, y nac aktum caja xlá májulh okxtiy tumin xla cobre nitúcu tuncán xtapalh xuanit. ⁴³Jesús çatasánilh xtamaçalhhtahuakén, chiné çahuánilh:

—Xliçana cçaḥuaniyán, eé liḡaxken viuda atzinú lḡuhua majuniṡ tumiṡ nac caja niḡachuná amakolḡ lacrico ḡuanti tamaju-koniṡ lḡuhua tumiṡ. ⁴⁴Pus xlacán tamastaniṡ ḡuantu aya xcaakataxtuniniṡ, pero xlá tamá puscat caj laṡa xcatapobre mastakoniṡ ḡuantu xkalhiy tu xtiliḡmacuániḡ.

Jesús liçhuhuiṡnán lácu ámaj laclay lanca puṡiculan xalac Jerusalén

(Mateo 24.1-2; Lucas 21.5-6)

13 Jesús aya xtatumachi nac lanca puṡiculan xalac Jerusalén y chaṡum xdiscipulo chiné ḡuániḡ:

—Maḡalḡtahuakená, cacáucxilḡti lakliḡakátiṡ chíḡuix ḡuantu liçaxṡtlahuacanṡ umá páṡzaps xla puṡiculan.

²Jesús kálḡṡṡiḡ:

—Luu ṡṡan ucxiḡḡpaṡ umakolḡ chíḡuix ḡuantu liçaxṡtlahuacanṡ eé puṡiculan, pero niṡ catziya xlacata niay makas quilḡtamacú eé puṡiculan niay catitasíyulḡ porque amácalḡ lactilḡmicián y niay para aktum chíḡuix catitahui antani xcaḡhuiliçaniṡ.

Jesús liçhuhuiṡnán la amaj sputa caquilḡtamacú

(Mateo 24.3-28; Lucas 21.7-24; 17.22-24)

³Y acaliṡṡán caṡáalḡ xdiscipulos nac aktum keṡṡiṡn huanicán Monte de los Olivos. Umá keṡṡiṡn luu xḡalakatancs lanca puṡiculan nac Jerusalén xuilachá. Acxni antá táçḡalḡ Jesús culucs táhui, y entonces Pedro, Santiago, Juan xḡhua Andrés talákalḡ y chiné ṡṡek takalḡsquilḡ:

⁴—Clacasquináḡu xquilḡḡhuaníḡu túcuyḡ quilḡtamacú chuná

amaj lakchán xlacata nalakpon-kamiçán amá puṡiculan. ¿Túcu nalṡitasiyuy ḡuantu naliucxilḡṡtiyayáḡu xlacata nacatziyáḡu aquiniṡ pi aya kantaxṡtuma ḡuantu lançḡu quilḡṡṡiṡḡhuhuiṡnamáḡu?

⁵Jesús caḡálḡṡiḡḡ:

—Cuentaj catlahuátiṡ niṡi naccaak-skahuiyán. ⁶Porque lḡuhua ṡi natamín xṡachuná cumu la aquit natalṡtaxṡtuputún, y natahuán: “Aquit Cristo”, lḡuhua ḡuanti nata-taakskahuiy y nataçanajlaniy xtachuhuiçán. ⁷Naçhunalṡṡim huixiniṡ pimpatiṡ kaxpatátiṡ laṡa nalṡchuhuiṡnancán canṡḡuá talamánalḡ guerras, pero huixiniṡ ni capeçuántiṡ porque talacasquiṡn pi pulḡ chuná nalay. Pero puṡum eé cajcu xquilḡṡzúcut laṡa ṡu ámaj lay acaliṡṡán. ⁸Xliḡlḡhuhua laclanca puṡataman ámaj ṡalalacatahuacay tunu puṡataman, y xliḡlḡhuhua caçhiquiṡn ámaj ṡalamakasṡziy tunu caçhiquiṡn. Tíyat lacaxṡtum amaj tachiquiy nac caquilḡtamacú y nalay tatziṡncstat. Pero puṡum umá cajcu liquilḡṡzucuma nahuán laṡa ṡu ámaj min lanca ṡapaṡiṡn.

⁹Pero huixiniṡ catatliḡuék-lḡtiṡ xpalacata ṡu naccaokspulayán porque pimpaçantiṡ caḡamacasṡaçanátiṡ nac xpumapeksiniçán laclanca napuxcún, y nacamaṡpaṡiṡniçanátiṡ nac xpuṡiculancán judíos, nacaliṡpincanátiṡ nac xlacatiṡncán reyes caj quimpalacata; chuná huixiniṡ ṡṡan naquilḡṡchuhuiṡnánáḡu pi xliçana quilḡṡṡiṡḡhuanáḡu. ¹⁰Pus laṡa niṡ lakchán nahuán quilḡtamacú la nakantaxṡtuy ḡuantu cçaḡhuanimán umá quintachuhuiṡn ḡuantu maṡay laktáṡṡum amá-

calh lichuhuïnankocán xlicalanca caquilhtamacú y huak amácalh lakapascán. ¹¹Y acxnì huixinín nacalìpincanátit, nì calìpuhuántit xlacata lácu nahuanátit, nìpara alìsok calacapaštáctit. Hui-xinín chuná nahuanátit huantu Dios nacamaçatzìniyán amá quilhtamacú, pus nì huixinín catichuhuïnántit sino huá amá Espiritu Santo amaj chuhuïnán mimpalacatacán. ¹²Amá quilhtamacú sacstu lìnatalán taamánalh talamacamastay xlacata nacamaknicán, y makapitzìn nataliakskahuinín hasta masqui xcamancán laquì nacamaknicán, y makapitzìn lakahuasán nataliakskahuinín hasta masqui xtlatcán laquì na nacamaknicán. ¹³Huak cristianos amaj casitzìniyán caj xpalacata canajlayátit quinchuhuïn, pero huanti natayaniy y nì nalìmakxtektayay xlacata pì quìlìpahuán hasta laa tapatixtukoy umá nìlactlàn quilhtamacú pus huá tamá amaj maakaputaxtiy xlistacni.

¹⁴Acxnì huixinín naucxilhátit pì kantaxtuma huantu títzokli profeta Daniel acxnì tilìchuhuïnalh laa lácu nalìkamanancán y lìxcájnìt nalìmaxtucán amá lanca xpusiculan Dios xalac Jerusalén, y antá nac xpulacni nayahuacán tzincun; acxnìcú huixinín huanti talamananchá nahuán nac xapulataman Judea catatzálalh tuncán nac calacsipijni. —Huanti lìkalhtahuakay eé libro caakátaksli huantu lichuhuïnama Jesús—. ¹⁵Y huanti lahuacachá nahuán nac xakstìn xchic, acxnì nataçtay xlacata natzalay, mejor nì catànulh xlacata namaxtuy para túcu

nalén huantu kalhìy nac xchic. ¹⁶Nachuná huanti anìt nahuán nac xçatuhuán, mejor nì catáspitli cxchic xlacata namín tiyay clhákat, mejor chunatá catzálalh. ¹⁷iKoxutanín amakolh lacchaján huanti luu acxnì amá quilhtamacú tatatatlay y niaj sacstu talamánalh nahuán, osuchí huanti tamatziquiy nahuán cskatacán! ¹⁸Calìsquinit Dios xlacata nìtu ticaputlakacanáctit acxnì luu xquilhta lonkni, ¹⁹porque lhuhua tapatìn amaj lay amá quilhtamacú cumu nexnicú chuná a lay hasta laa Dios titláhualh çatuxáhuat, y niaj para catilapá acalìstán. ²⁰Pero para Dios nì namachokoy amá quilhtamacú la amaj lay tapatìn nìpara çastum catiakaputáxtulh; pero xlá catziy huantu tlahuama y namachokoy porque çalakalhamán cristianos huanti xlá çalacsacni.

²¹Y amá quilhtamacú para tícu nacahuanìyán: “Eé caucxilhtit, amá chixcú huá Cristo”, osuchí tunu tì nahuán: “Umá chixcú huá Cristo”, huixinín nì cacañalátit. ²²Porque natamín huanti nataakskahuinán y natahuán pì huá Cristo, y tunu tì natahuán pì Dios çamalacachañit xlacata natalìchuhuïnán xtalacapaštacni. Xlacán natatlahuay lalanca lìcácnìt tascújut huantu naliucxilhcán xlacata takalhìy lìtlìhueke, y laquì tlan natatakskahuinankoy; y na nacakskahuiputún hasta huanti Dios çalacsacni para tlan cahuá natamatlantìy. ²³Huá xlacata cçahuanìyán, luu skálalh catahuilátit porque alìsok cçahuanimán huantu amaj quìtaxtuy acalìstán.

Lácu namimparay Xkahuasa Dios*(Mateo 24.29-35, 42, 44; Lucas 21.25-36)*

²⁴'Pero amá quilhtamacú acxni aya tixatxukonit nahuán tapatín, niaj catitasíyulh chichiní nalacapucsuanqoy; y papá niaj catimaxkakénalh catzísni. ²⁵Amá stacu huantü tahuilánalh nac akapún natatamokosa y huak lata tü huí nac akapún natalacchiquikoy y huilhaj nalakoy. ²⁶Entonces putum cristianos naquintaucxilha aquit Xatalacsacni Chixcú y cmímaj nahuán nac xlacni puclhni y natasiyuy lanca quilítl hueke xahua quilicácni. ²⁷Y aquit nac camalakachay ángeles xlicalanca çaquilhtamacú hasta tlak xatan-kenuy, y nahuná hasta antaní quiakaspata akapún xlacata nacamamacxtumicán xlihuak xcamán Dios huantü çalacsacni.

²⁸'Acán ucxilhátit tzucuy aka- yuja makapitzín quihui y tzucuy akaskatamparay, huixinín catzi- yátit xlacata pi aya talacatzuhujma quilhtamacú lata lhacnán. ²⁹Pus nahuná litúm acxni naucxilhátit pi aya kantaxtuma huantü lanchú cçalitachuhuinamán, pus cacatzítit pi aya talacatzuhujma quilhtamacú lata amácalh sputcán. ³⁰Xlicana çahunianiyán pi hasta nia tanikoy nahuán makapitzín huantü lanchú talamanalhcú acxni nakantaxtuy huantü lanchú cçalitachuhuinamán.

³¹Luu lacatancs çahunianiyán xlacata huak akapún chu çaquilhtamacú masqui calaktzánkahl, pero quintachuhuin nilyay catilaktzánkahl hasta nakantaxtukoy huak lata tü clichuhuinanit.

Niti catziy túcuya quilhtamacú amaj min Jesús

³²'Pero huá lata túcuya quilhtamacú osuchí túcuya hora amaj lakchán niti catziy, na nipara aquit Xatalacsacni Chixcú, nipara ángeles xalac akapún, huata caj xman Quintlat Dios catziy. ³³Pus huá xpalacata cçalihuanianiyán luu skalalh y çacatziya catahuilátit porque ni catziyátit túcuya quilhtamacú amaj lakchán. ³⁴Nahuná amaj quitaxtuy cumu la çatum chixcú huantü an paxiálnán mákat, pero acxni nia an, camacuentajliy xtasacuan nac xchic y camacamaxquiy çatumu xtascujutcán, y yahuay çatum nac lanca málacchi laqui namalaquiniy xpuchiná acán namimparay. ³⁵Pus nahuná huixinín skálalh catahuilátit porque ni catziyátit túcuya quilhtamacú camaj min aquit, para acán tzi suama, osuchí la naitatlay tzi sní, o acxni natasay puyu, osuchí acxni naspalhçahuankoy, o acxni çacuhunitá. ³⁶Pus luu skálalh catahuilátit porque, ichí para xamaktum ni licatzihuilátit nahuán acxni nactaxtuyachi y lhtatapátit nahuán? ³⁷Eé huantü çahunianimán huixinín nahuná clacasquín catacátzil huak amakapitzín cristianos huantü naquintakalhkahlíy acán nacmín, xlacata skálalh catatáhui.

Huantü tatalamakasitziy Jesús talilacchuhuinán lácu natamakniy*(Mateo 26.1-5; Lucas 22.1-2; Juan 11.45-53)*

14 Aktiy quilhtamacú xtzankay xlacata nalakchán xpax- cuajcán judíos xla taakspuntzalín acxni xlihuak cristianos xalac

Israel xtahuay caxtilánchahu huantü nítü kalhiy levadura. Amaqolh xanapuxcun cura xahua xmaqalhtahuakeñacán judíos tzúculh talilacchuhuinán xlacata lácu tlan natachipay Jesús, nataliakska-huinín y acalístán natamakñiy. ²Pero xlacán xtaquilhuamánalh: —Ñi cachipáhu acxni luu xquilhtamacú xapaxcuaj taakspuntzalín porque lhuhua cristianos natasitziy huantü tapaxqui.

Chatum puscat liakpaxiy perfumes Jesús

(Mateo 26.6-13; Juan 12.1-8)

³Jesús xanít lakapaxialhnán Simón amá chixcú huantü xmaqac-sanít acxni xkalhiy aktum lixcájnít tajátat huanicán lepra, xlá antá xuilachá nac Betania. Jesús xuí nac mesa xuayama acxni chilh chatum puscat xlimín patum lameta xatlán perfume xla nardo xánat luu tapaxxlá xuanít xtapalh amá quilhtamacú. Maqálhkelh lameta y liakpaxikolh perfume nac xakxaka Jesús. ⁴Huantü antá xtahuilánalh lacatzú tzúculh tasitziniy amá puscat y chiné tzúculh talahuaniy: —¿Túcu xpalacata luu caj páxcat tláhuah eé xatlán perfume? ⁵Pus tlan xtilistácalh lihuacay aktutu ciento denario tumín, y huantü xti-tástokli xatumín xticalimaktayácalh laklimaxkenín.

Jesús cakalhakáxmatli huantü xlacán xtaquilhuamánalh ⁶y chiné çahuánilh:

—¿Túcu xpalacata limaaclhuhuiyátit eé puscat? Porque huantü xlá tlahuaniñ luu xlicana tlan. ⁷Pus huantü laklimaxkenín talamánalh

cristianos ankalhiná çatalamán nahuán nac milakstipancán, y tlan nacamaktayayátit acxni hui-xinín nalacpuhuanátit, pero aquit niaj maqas quilhtamacú cacti-çatálatamán. ⁸Huantü xlá tlan lacpúhualh pus chuná tláhuah, y masqui ni catziy xlá alisok quilhtahuapúxtulh perfumes laqui acxni naquimacñucán masqui niaj tñ caquilhtahuácalh. ⁹Xlicana çahuaniyán pi lata chá nícu nalichuhuinancán xtachuhuin Dios xlicalanca çaquilhtamacú na nalichuhuinancán huantü tláhuah eé puscat laqui huak nalilacapastaccán.

Judas çatálacaxlay huantü tasitziniy Jesús

(Mateo 26.14-16; Lucas 22.3-6)

¹⁰Judas Iscariote huantü xtata-peksiy amá xkalhacütüy xdiscípulos Jesús alh çatáchuhuinán huantü xtasitziniy Jesús xanapuxcun cura laqui nacatálacaxlay y nacamacamaxqui. ¹¹Acxni xlacán takáxmatli huantü xçamalacñunimácalh xlacán tapaxuhuakolh, talitayánilh pi natamaxqui tumín; Judas tzúculh lacputzay lácu natlahuay xlacata namacamastay Jesús.

Jesús ahuata çatahuayán xdiscípulos çakotanún

(Mateo 26.17-29; Lucas 22.7-23; Juan 13.21-30; 1 Corintios 11.23-26)

¹²Acxni lákchálh amá quilhtamacú xtamaqotanín xpaxcuajcán judíos xla taakspuntzalín acxni xlacán tahuay caxtilánchahu huantü nítü kalhiy levadura y acxni çamakñicán xalactzu borrego huantü lilakachixcuhuinancán nac amá

paꝑcua, xtaꝑakalhtahuakén Jesús chiné takalhásquihl:

—¿Nícu lacasquina nacanáhu caꝑtlahuayáhu huantü nahuayáhu eé xtaꝑakoꝑanín paꝑcua?

¹³Pus Jesús caꝑalakáchalh chaꝑtiy xdiscípulos xlacata natacaꝑtlahuay amá tahuá, y chiné caꝑhuánihl:

—Capimpítit nac caꝑchiquín y antá huixinín naucxilhátit chaꝑtum chixcú cucaleꝑa paꝑtum stün chúchut. Castalanítit ¹⁴y antaní natanuyachá na antá catanútit, cahuánítit xpuchina chiqui: “Huan quimaꝑalhtahuakénacán: ¿Nícu huí amá puꝑactum chiqui antaní nac-caꝑahuay quintamaꝑalhtahuakén tahuá xla taakspuntzálin eé tzisní?”

¹⁵Xlá nacalenán, nac xliꝑuilmactiy chiqui nacamaꝑsiyuniyán puꝑactum chiqui juerza tzinú calaklanca y pacsá kalhiy tü tamaclacasquín, antá huixinín cacaxtlahuátit quintahuajcán huantü nahuayáhu eé tzisní.

¹⁶Y amaꝑoꝑlh discípulos táalh nac caꝑchiquín, xliꝑcana chuná tama-nóklhulh laꝑa tü xcaꝑhuaniniꝑ Jesús, xlacán antá taꝑaxtláhuahh tahuá huantü natalilakachixcuhuínán xapaꝑcua taakspuntzálin.

¹⁷Acxni aya tzísualh, Jesús caꝑá-chihl xamaꝑapitzín xdiscípulos ¹⁸y puꝑtum tatáhui xlacata natahuayán. Acxni luu xquilhta xtahuayamánalh Jesús caꝑhuánihl:

—Xliꝑcana ccaꝑhuaniyán pi chaꝑtum nataxtuyachá miliputumcán huanti naquimacamaꝑtay nac xmacancán huanti quintasitziniy.

¹⁹Xlacán luu snün talipúhua y tzúculh talakalhasquín chaꝑtum aꝑchaꝑtum:

—¿Maꝑ aquit cámaꝑ macamaꝑtay?

Y chaꝑtum huampá:

—¿Ahuayu maꝑ aquit cámaꝑ liakskahuín?

²⁰Jesús caꝑálhtihl:

—Laꝑa milikalhacutiycán chaꝑtum nataxtuyachá huanti lakxtum quintatamakajuma nac quimpulatuacán.

²¹Pus chuná likantaxtuma huantü tatzoktahuilanit nac likalhtahuaka huantü naquiakspulay aquit Xatalacsacni Chixcú; pero koxutá amá chixcú huanti ámaꝑ quimacamaꝑtay. iXatlán xtíhua pi ni xtilacáchihl!

²²Y liꝑhuán xtahuayamánalh Jesús tíyalh mactum caxtilánchahu, paꝑcatcatzínihl Dios xtahuá, y acxni lakchékelh caꝑamáꝑquihl xdiscípulos y chiné caꝑhuánihl:

—Catiyátit y cahuátit eé caxtilánchahu porque huá liꝑtaxtuy quintiyatlihua.

²³Acalistán tiyapá paꝑtum vaso xchúchut uva, paꝑcatcatzínihl Dios, caꝑamáꝑquihl xtaꝑakalhtahuakén; y huak talikótnulh acatzunín huantü xta-juma cvaso. ²⁴Y chiné caꝑhuánihl:

—Huá eé xchúchut uva liꝑtaxtuy quinkalhni huantü nastajtamakán xpalaꝑatacán puꝑtum cristianos laꝑui nacatzicán lipuꝑtum pi Dios tlahuanit xasasti xtalacaꝑxlán la nacalakmaꝑtay.

²⁵Xliꝑcana ccaꝑhuaniyán pi niaꝑ maktum cactilikótnulh xchúchut uva hasta acxni namalakchaꝑniy quilhtamacú la nacli-kotnú tunu xasasti xchúchut uva nac xpaꝑxún.

Jesús lichuhuínán xlacata Pedro ámaꝑ huan pi ni lakapasa

(Mateo 26.30-35; Lucas

22.31-34; Juan 13.36-38)

²⁶Acxni la taquilhtlikoꝑlh kam-paꝑtum salmo taampá nac amá

keştín huanicán Monte de los Olivos. ²⁷Y antá çahuánilh Jesús:

—Éé tzişní pütum huixinín naqui-latzalamakanáhu. Pus chuná ámaj kantaxtuy la titzóknulh çatum profeta acxni maľacpuhuánilh Dios: “Aquit nacmaştay quilhtamacú camaknícalh xmaľputzuayiná borregos y pütum borregos nata-takahuanikoy.” ²⁸Pero acxni aquit naclacastacuanán nac çalínin pulh nacamparay nac Galilea laqui antá natanoklhacháhu.

²⁹Pedro huánilh:

—Maşqui pütum catatzalamakán, aquit ni cactiakxtekmakán.

³⁰Pero Jesús huánilh:

—Xliçana cuaniyán pi eé tzişní acxni niá tasay nahuán xlimaktiy puyu, huix huanitátá nahuán mak-tutu pi ni quilakapasa.

³¹Pero xlá chiné huanipá:

—Maşqui na acxtum xquinta-maknícanti, pero ni cactíhua pi ni clakapasán.

Y xamakapitzín discípulos huak chuná tahuánilh.

Jesús an kalhtahuakaníy Dios nac Getsemaní

(Mateo 26.36-46; Lucas 22.39-46)

³²Acxni táçahalh nac aktum çaquihuín huanicán Getsemaní, Jesús chiné çahuánilh xdiscípulos:

—Uú catahuilakétit lihuán uçámaj kalhtahuakaníy Dios.

³³Xman huá çatáhalh Pedro, Santiago y Juan aľacatunu çálelh. Antá çaj xamaktum tzúculh liakatíyún y liľipuhuán tu xámaj akspulay. ³⁴Y chiné çahuánilh:

—Luu xliçana cmaklhcatziy aktum talipuhuán nac quinacú, lampara

çámaj niy. Uú catahuilátit pero ni calhtatátit.

³⁵Jesús alh tzinú antaní tlak laka-mákat, tatzokóstalh nac çatíyatni, huánilh Dios para tlan ni xmaľ-quilh tapaťin huantú xámaj lakchán.

³⁶Y chiné kalhtahuakánilh Dios:

—Quintlat Dios, huix huak tlan catuáhuá tlahuaya, pus para huix lacasquina ni caquimaşqui eé tapaťin, pero ni calalh huantú aquit clacasquín sinoque huá calalh mintapaxuhuán.

³⁷Taspitá antaní xtahuilánalh xtamaľkalhtahuakén pero xlacán pütum xtalhtatamánalh. Chiné huánilh Pedro:

—Simón, ¿láu pi lhtatápat? ¿Láu pi niľay lacatayani çañaçaj aktum hora talhtata? ³⁸Skálah catahuilátit y cakalhtahuakanítit Dios laqui ni natatlajiyátit acxni nacatzaksacanátit. Pus maşqui miľistacnicán luu xliçana akstítum lipinátit xtalacapaştacni, mintiyatlihuacán ni tayaniy porque ni kalhiy liľlihueke.

³⁹Jesús ampá kalhtahuakaníy Dios y chunalítum quilixakátliľh cumu la xapulh. ⁴⁰Acaliştán ampá antaní xtahuilánalh xdiscípulos pero xlacán xtalhtatamánampá porque niaľay xtalacatayaniy xlakastapucán talhtata. Y acxni tzúculh çaxakatliy Jesús, xlacán ni xtacatziy lácu natakaltínán. ⁴¹Xlá ampaj kalhtahuakaníy Dios xli-maktutu, y acxni quitáspitli chiné çahuánilh:

—¿Pi chunacú lhtatápatit y jaxpátit? Niaľ chuná catlahuátit porque aya lakchanit quilhtamacú la naquimacamaştaçacán aquit Xatalacsacni Chixcú nac xmacancán

huantí quintasitziniy. ⁴²Lalihuán cataquíit porque aya mima huantí naquimacamastay.

Jesús chilencán

(Mateo 26.47-56; Lucas 22.47-53; Juan 18.2-11)

⁴³Jesús xchuhuñnamajcú acxni talákchilh lhuhua cristianos huá xcapulanitilhay xdiscípulo huanicán Judas Iscariote. Catuhuá xtalimín, huñtí xlimín espada, makapitzín ya quihui. Umakólh lacchixcuhuín huá xtamalakachañit xanapuxcún cura, xahua xmakalhtahuakenacán judíos y lakkolutzinni huantí xtamapeksínán. ⁴⁴Judas huantí macamástalx xcahuaninñit lácu natalilakapasa laqui natalén:

—Huantí quit naclacatzuca huá cachipátit y calípítit.

⁴⁵Acxni lákchalh, laktalacatzú-huñh y chiné huánilh:

—Uú clakmimán, makalhtahuakená.

Lanchuná huanikólh lacátzucli.

⁴⁶Y makapitzín tachípalh Jesús laqui natalén cumu la çatum tachín.

⁴⁷Chatum xdiscípulo xtat máxtulh xespada y çactínilh xtakén çatum xtasacuacán huantí xtamalaka-chañit xanapuxcun cura. ⁴⁸Jesús çahuánilh amakólh lacchixcuhuín:

—¿Túcu xpalachata huixinín tani-tátit quilachipayáhu cumu la çatum kalhaná y hasta litanítátit espada xahua quihui? ⁴⁹Chali chali aquit antá xquilaucxilháhu acxni xacçamakalhcuhuñniy cristianos, pero neçxni xquilachiléhu; pero juerza huá chuná qilijáxtulh xlacata nakantaxtuy huantú tatzokñit nac likalhtahuaka tu ámaj quiakspulay.

⁵⁰Y putum xdiscípulos tatzalamákalh, sacstu taakxtekyáhuah Jesús. ⁵¹Pero çatum xdiscípulo cstañanima antaní xlaclemaça Jesús nac pumapeksín; acxni ucxílhca na xamácalh chipacán. ⁵²Chipanica clhákat, pero cumu caj xamactum caj la sábana, huata xlá tapúxtulh clhákat y xalhtantala tzálalh.

Xanapuxcún cura tamakalhapaliy Jesús

(Mateo 26.57-68; Lucas 22.54-55, 63-71; Juan 18.12-14, 19-24)

⁵³⁻⁵⁴Huata Pedro na tistalánilh tlak tzinú lakamákat hasta lichán-calh Jesús nac xpumapeksincán cura y antá xlá tamáxtekli antaní xtahuilánalh policías y tzúculh çataskón. Putum xanapuxcun cura xahua lakkolutzinni huak tatamacxtúmilh xahua xmakalhtahuakenacán judíos. Caj lipuntzú limínca Jesús nac xlacatín xapuxcu cura.

⁵⁵Makapitzín xanapuxcun cura xahua huantí xalactalipáhu mapeksinanín tzúculh talacputzay lácu tlan natamakñiy Jesús, pero niñtu tamaclánilh huantú nataliyahuay.

⁵⁶Maçqui makapitzín cristianos catuhuá tzúculh tahuán huantú xtaliyahuy pero acalístan xtzucuparay talajimaaklhuhuy porque ni acxtum xtalicatziy huantú xtaaksaninamánalh. ⁵⁷Y makapitzín tatáyalh, chiné taliakskahuínalh:

⁵⁸—Aquinín ckaçmatñitáhu pi chiné huá tamá chixcú: “Aquit naclactlahuay eé xpusiculan Dios huantú tacaxtlahuaniñ lacchixcuhuín pero caj xliaktutu quilhtamacú aquit naclahuay aktum pero atzinú

xatlán nixachuná huantü tlahuanit lacchixcuhuín.”

⁵⁹Pero nìpara chuná acxtum xtalicatziy huantü xtaliaksanìnamánalh y nìtù xtamatlantìy huantü xtalìyahuamánalh.

⁶⁰Acxni táyalh huantì luu xapuxcu cura, chiné huánilh Jesús: —¿Lácu pì nìtù catikalhtìnantì? ¿Pì nì kaxpátpat láta túcu taliyahuamán ùmaqolh lacchixcuhuín?

⁶¹Jesús nìtù kalhtìnalh, caj xman cacs táyalh. Pero amá xapuxcu cura amaktum kalhasquimpá y huánilh: —¿Pì xliçana huix Cristo huantì Xkahuasa Dios?

⁶²Jesús huánilh: —Xliçana aquit Cristo. Y namín quilhtamacú acxni huixinín naucxilhátit lá aquit Xatalacsacni Chixcú cuilachá nahuán nac xpaxtún Dios, y naxhuná lá aquit cmimaparachá nahuán nac xlacni puclhni.

⁶³Amá xapuxcu cura xtìtli chákaxt láqui pütum nacatzicán pì sítzilh, y çahuánilh xcompañeros:

—¿Túcuajya testigos tilacasquináhu? ⁶⁴Caj xpalacata xtachuhuín eé chixcú talalacataquìnìt Dios, aya kaxpáttit. ¿Túcu natlahuanìyáhu, huixinín lacpuhuanáttit?

Xlihuak huantì antá xtahuilánalh takalhtìnalh:

—¡Mejor camaknìcalh!

⁶⁵Makapitzìn tzúculh talacachujmanìy, talìlakáchìlh mactum lhákaxt, talakakáxilh y chiné tzúculh tahuaniy:

—Camalakchipini, ¿tícu lakakaxín?

Lanchuná tatlahuakolh çamacamaxquìcalh policías y xlacán naxhuná tzúculh talakakaxiy.

Pedro nì lītáyay para lakapasa Jesús

(Mateo 26.69-75; Lucas 22.56-62;

Juan 18.15-18, 25-29)

⁶⁶Antaní xcaṭaskoma Pedro makapitzì policías chilh çatüm csquitihuíná xapuxcu cura. ⁶⁷Acxni úcxilhli pì antá cskoma, cacs lacacácnìlh y chiné huánilh:

—Huix nà xtalapulaya Jesús xalac Nazaret.

⁶⁸Pedro nì lītáyalh y kálhtìlh:

—Nì aquit, nì clakapasa tamá chixcú huantì huix huanìpat.

Táxtulh nac quilhtìn antaní lac-tanuçán acxnitiyá tásalh tantum puyu. ⁶⁹Amá squitihuíná cacs lacaucxilhpá Pedro y tzúculh

çahuaniy huantì antá xtalayánalh:

—Xliçana huá eé chixcú nà xtamakalhtahuakén Jesús.

⁷⁰Pedro nì lītáyapá para çana lakapasa, y caj lipuntzú amakolh policías huantì antá xtahuilánalh lacatzú tzúculh tahuaniy:

—Xliçana huix nà xtalapulaya Jesús porque huix xalac Galilea, caj huá tuncán mintachuhuín tlán lìlakapascana.

⁷¹Pedro tzúculh liaklhuhuátnán y chiné çahuánilh:

—Te Dios nì clakapasa aquit tamá chixcú, y hasta nì ccaztìy tícu lìchuhuínampátit.

⁷²Acxni káxmatli pì tásalh xliimaktiy puyu xlá lacapástacli huantü xuaninìt Jesús: “Acxni nì tasay nahuán xliimaktiy puyu huix pímpat huana maktutu pì nì quìlakapasa.” Pedro luu xliçana lipúhua acxni lacapástackolh pì xliçana kantáxtulh huantü xuaninìt Jesús y tzúculh tasay.

Pilato maꞑalhapaliy Jesús

(Mateo 27.1-2, 11-14; Lucas
23.1-5; Juan 18.28-38)

15 Acxni xkacakolh amá tziśní tatamacxtumipá xanapuxcun cura chu xmaꞑalh-tahuakenacán judíos xahua lakkolutzinni, y tachín tálelh Jesús nac xlacatín maꞑeksíná Pilato. ²Xlá maꞑalhapálih Jesús y kalhásquilh: —¿Pi xliçana huix xreycán judíos? Jesús kálhtilh:

—Xliçana huantu quilhuámpat porque aquit xliçana rey —huánilh.

³Y huantí xtaşitziniy catuá huá tzúculh taliya huay taaksanín. ⁴Pilato táyalh y huánilh Jesús:

—¿Lácu pi niñu catikalhtínanti? ¿Pi ni kaxpata pi catuá huá taliya-huamán umákolh lacchixcuhuín?

⁵Pero Jesús niñu kalhtínalh y huá xlacata niaj cátzilh Pilato túcu nakalhasquín.

Pilato limápeksínán camakñicah Jesús

(Mateo 27.15-31; Lucas 23.13-25;
Juan 18.38–19.16)

⁶Acxni xlakchán xapaxcua taakspuntzálin xlişmaniniñt Pilato xmakxtéca çatútm tachín porque chuná xtalışquiniy pütum lacchixcuhuín. ⁷Y nac pulaçhín xtanuma çatútm tachín xuanicán Barrabás chu xcompañeros huantí xtamálacatzuquiniñt tasitzi nac xçachiquincán y lhuhua cristianos xtamakniñt. ⁸Y caj lipuntzú tachilh lhuhua cristianos, tzúculh tasquiniy Pilato xlacata nacamakxtekníy çatútm tachín cumu la xtalışmaniniñt. ⁹Pero Pilato çakalhásquilh:

—¿Pi lacasquinátit huixinín cac-máxktekli xreycán judíos?

¹⁰Porque Pilato xcatziy pi caj xtaquiclhcatzán xanapuxcun cura por eso xtalımacamaşquiniñt. ¹¹Pero xanapuxcun cura lañihuán tzúculh tamákalhchuhuiniy cristianos laqui mejor catásquilh xlacata camakxtéca Barrabás. ¹²Pilato çakalhasquimpá:

—¿Y túcu lacasquinátit naçtlahuaniy amá chixcú huantí huixinín huaniyátit xreycán judíos?

¹³Xlipütum cristianos tzúculh taquilhán:

—iCapekextokohuaca nac cruz!

¹⁴Pilato çahuanipá:

—¿Pero túcu niñlán tlahuanit?

Pero xlacán caj tzucupaj taquilhán:

—iCapekextokohuacácalh nac cruz!

¹⁵Cumu Pilato ni xlacasquín túcu nasitziñiy pus huá limáxktekli Barrabás y maꞑeksínalh xlacata naşnokcán Jesús, acalıştán çamacamáşquilh tropa laqui xlacán natapekextokohuacay nac cruz.

¹⁶Amákolh tropa tálelh çalakuán pero c xpulacni xpumápeksín Pilato antanícú pütum tropa xtatamacxtúminiñt. ¹⁷Xlacán tamáláxktulh clhákat Jesús y tamákhákelh mactum xapustapuhua lhákat cumu la xla rey, y taacuílih nac xaxxaka aktum corona xla lhtucún. ¹⁸Y tzúculh tamáşiy:

—iCanexnicahuá calatámah xreycán judíos!

¹⁹Tzúculh taliaksnokmiy kantum lasasa y talacachujmánilh, talakataquilhpütalh y tatatzokostánilh xtaçhuná cumu la tlahuacán nac

xlacatín chatum rey. ²⁰Acxni talikamanankolh, tamaláxxtulh amá xapustapuhua lhákät y huá tamá-lhákelh huantü luu clhákat Jesús. Acalístán tatamácxtulh nac quilhtín y tálelh antaní napekextokohuacacán nac cruz.

Jesús pekextokohuacacán nac cruz

(Mateo 27.32-44; Lucas 23.26-43; Juan 19.17-27)

²¹Chatum chixcú xalac Cirene xuanicán Simón xlakahuasán xçahuanicán Alejandro y Rufo, xlá xquítaspitma nac xçatuhuán y antá xtítaxtumá antaní xtalayánalh tropa acxni tachipapáxtokli makapitzín tropa y akchú tamalénilh xcruz Jesús. ²²Antá léncalx Jesús nac aktum kestín xuanicán Gólgota. Eé tachuhuín huamputún: Cxac-lúcut Nín. ²³Acxni antá licháncalx Jesús, maqxquícalth nahuay cuchu huantü xlakmacancanít lícuchu laqui ni namaklhcatziy huanicán mirra. Xlá caj maخالhuanícalh y ni hualh.

²⁴⁻²⁵Çamaknajätza hora xuanít acxni pekextokohuacácalh nac cruz. Amaqolh tropajni tzúculh talímacán suerte clhákat Jesús laqui xaticu nalakchán. ²⁶Nac xacpún cruz xtokohuacácalh pitzu páklhät antá xuan túcu xpálacata xlimakñicanít, y nac páklhät chiné xtatzokñit: “Huá eé chixcú xreycán judíos.” ²⁷Y na antá xçapekextokohuacacanjit çatíy kalhñananín, çatum xpekstácat Jesús y çatum xpekxuqui. ²⁸Pus chuná líkantáxtulh huantü xtatzoktahuilanít nac líkalhtahuaka laäta tü xámaj

paxtoka Cristo: “Cumú la çatum kalháná limáxtúcalh.”

²⁹Çatíhuá tí antá xtátitaxtuy marí xtalíkalhkamanán, xtatalacalhcata y chiné xtahuaniy:

—iChinchú cumu huana pí nalac-tlahuaya lanca quimpusiculancán y caj liaktutu quilhtamacú nayahuaya tunu atzinú xatlán! ³⁰¿Túcu chú lani? ¿Lácu pí niñay chú taçtaya nac cruz y calakmáxtúcantí meçstu?

³¹Makapitzín xanaxucun cura xahua xmaخالhtahuakenacán judíos, naçhuná xtalíkalhkamanán, chiné xtahuán:

—iChinchú cumu tlan çama-pácsalx atunu cristianos pus chú calakmáxtúcalh sacstu! ³²Para xlá xliçana huá Cristo osuchí xreycán judíos sacstu catáçtalh nac cruz xlacata naliucxilháhu y chuná chú nacañajlaniyáhu.

Amaqolh kalhñananín naçhuná xtalíkalhkamanán.

Jesús niy nac cruz

(Mateo 27.45-56; Lucas 23.44-49; Juan 19.28-30)

³³Amá quilhtamacú, maqx cumu luu tastúnut xuanít, acxni chunatá laäta çapucsuankolh nac amá pulataman y hasta çamaktutu hora xalac çakotanún açu çaxkakapá.

³⁴Y na luu acxnitiyá chú amá hora Jesús luu palha chiné çatásalx:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —eé tachuhuín huamputún: “Papá Dios, ¿túcu xlacata quilliakxtekmakaníäta eé quilhtamacú?”

³⁵Makapitzín lacchixcuhuín huantü antá xtalayánalh takáxmatli y chiné tzúculh talahuaniy:

—¡Jó! Cakaxpáttit, tasanima profeta Elías.

³⁶Chatum tokosún alh lîlupa xaxcuta vinagre caj la panámac y maakánulh nac kantum lasasa quihui, lîtamacayáhuah laqui nahuay Jesús. Y chiné çahuánilh makapitzín:

—Calakelh para namín maçtiy profeta Elías.

³⁷Amaktum luu palha tásalh Jesús y aya tuncán ñilh. ³⁸Acxni ñilh Jesús amá lanca lhákæt xlíla-katlapanancán nac lanca pusiculan xalac Jerusalén pumakatiy huá laða sacstu taláçxtitli tzucuchá tãlhmán hasta tutzú. ³⁹Chatum capitán romano antá xlaya lacatzú antaní xuaca Jesús, xlá huak káxmatli lácu chuhuínalh y úcxilhli acxni ñilh. Xlá chiné huá:

—Xlîçana, eé chixcú Xkahuasa Dios xuanit.

⁴⁰Y antá na caj mákat xtalacamiyánalh makapitzín lacchaján, na antá xlaya María Magdalena, María xtzí Santiago xatajú y José, xahua Salomé. ⁴¹Umakólh lacchaján xta-şţalanitlãhuanit Jesús acán canihua xan, y xlacán xtamaktayanit acxni xlamachá nac Galilea. Xahua antá xtayánalh amakapitzín lhuhua lacchaján huantî lacxtum xtataminit Jesús nac Jerusalén.

Jesús maçnuçán

(Mateo 27.57-61; Lucas 23.50-56; Juan 19.38-42)

⁴²Acxni xkotanuyá amá ahuatiyá quilhtamacú acán tlan suçjác porque xtamaçotanín quilhtamacú acxni putum judíos xtajaxa, ⁴³milh çatum talipahu chixcú huantî na

xmaktapeksiy nac xpumapeksincán judíos nac Jerusalén xuanicán José xlá xalac Arimatea. Eé tlan chixcú xuanit, xlipahuán Dios y xkalhkalhima acxni Dios nalimín laktáxtut. José kálhilh lîcamama y tánulh nac xpumapeksín Pilato, huánilh xlacata camáxquilh quilhtamacú naán maçtiy xtiyatlihua Jesús. ⁴⁴Pilato cacs lacáhua acxni cáztzilh pi aya xniñit Jesús y tasánilh capitán xlacata nakalhasquín para xliçana aya xniñit. ⁴⁵Acxni huánilh capitán pi xliçana aya xniñit xlá máxquilh talacasquín José xlacata calelh xtiyatlihua Jesús. ⁴⁶José tamáhuah mactum sávana y alh maçtiy nac cruz xtiyatlihua Jesús, huá lipumáksuitli, y acalştán mácnulh nac aktum tahuaxni huantî aya xuaxcanit nac xlacán sipi y lihuana lîlakatálalh aktum lanca chíhuix antaní xlactanuçán. ⁴⁷María Magdalena y María xtzí José xlacán taúcxilhli antaní maçnúcalh.

Jesús lacastacuanán çalínin

(Mateo 28.1-10; Lucas 24.1-12; Juan 20.1-10)

16 Tîtaxtukolh sávido acxni niñi cscuja, y acxni tzísualh huatiyá amá quilhtamacú, María Magdalena, María xtzí José y Santiago, xahua Salomé, xlacán táalh tatamaçuay xalacuán perfumes laqui nataán talitlãhuapuxtuy xtiyatlihua Jesús. ²Lîçhalí domingo luu lacatzisa tatáquilh y táalh antaní xmaçnuçanit Jesús cajcu xtatumaçhi chichini. ³Sacstucán chiné xtalãhuanitlãhay:

—¿Tícu chú namatakenuy cahuá amá lanca chíhuix huantî lacahuiçanit amá lhucu?

⁴Pero acxn̄i táchalh taúcxilhli p̄i tamá lanca chíhuix huant̄u xliłakatalacan̄it nac lhucu aya xma-taken̄ucan̄it. ⁵Tatán̄ulh tzinú nac xp̄ulacni lhucu y antá taúcxilhli p̄i xuí ch̄at̄um kahuasa, pero luu snapapa xlhák̄at y pulhm̄an huant̄u clhakan̄it, xlacán luu lan tapeçualh.

⁶Pero xlá chiné çahuán̄ilh: —N̄i capeçuántit. Huixinín putzayátit Jesús xalac Nazaret huant̄i pekextokohuacácalh nac cruz. Pero xlá aya lacastacuán̄alh nac çal̄in̄in. Masqui luu caucx̄ilhtit uú n̄it̄i antan̄i xtaram̄ican̄it. ⁷X̄ahuachí capitittá y cac̄ahuan̄ip̄itit xdiscípulos x̄ahua Pedro xlacata p̄i nac̄apulaniyán naán amá nac Galilea y antá naucx̄ilhap̄itit porque chuná tic̄ahuan̄in.

⁸Am̄aq̄olh lacchaján xtapeçucacán tzúculh talhpiپی; lałihuán tatáxtulh y tokosún táal̄h. Pero n̄it̄i tuncán tal̄it̄achuhuín̄alh huant̄u xtaucx̄ilh̄n̄it̄i porque xtapeçuax̄nim̄án̄alh.

Jesús tasiyuniy María Magdalena

(Juan 20.11-18)

⁹Acxn̄i niã c̄xkakakoy amá quilhtamacú domingo Jesús xla-castacuanan̄ittá nac çal̄in̄in; pero pulh María Magdalena tasiyún̄ilh laqūi xlá naucx̄ilha p̄i lama xastacná. Huá eé pusçat huant̄i xtamacxtun̄in̄it̄i kalhatujún xes-p̄iritu akskahuin̄i. ¹⁰Acxn̄i xlá úcxilhli Jesús xlá çalák̄alh am̄aq̄olh xcompañeros Jesús huant̄i makas quilhtamacú xtatałatap̄ul̄in̄it̄i y çahuán̄ilh lácu xucx̄ilh̄n̄it̄i, xlacán xtal̄ipuhuam̄án̄alh y xtatasax-n̄im̄án̄alh. ¹¹Pero acxn̄i xlacán

çahuan̄icalh p̄i Jesús xlacastacuanan̄it̄i y xlama xastacná, n̄i tacan̄ájlalh.

Jesús çatasiyuniy ch̄at̄iy xtam̄aq̄alhtahuak̄en

(Lucas 24.13-35)

¹²Caj lipuntzú na çatasiyún̄ilh ch̄at̄iylił̄tum xtam̄aq̄alhtahuak̄en xlacán xtayán̄alh nac tiji xtaamán̄alh nac aktum çachiqūin; çatasiyún̄ilh laqūi nataucx̄ilha p̄i xlama xastacná. ¹³Acxn̄i taucx̄ilh-k̄olh, xlacán lałihuán tatáspitli y táal̄h tal̄it̄achuhuín̄an̄ xam̄akapit̄z̄in̄ discípulos p̄i xliçana xlacastacuanan̄it̄i. Pero xlacán niçara chuná tacan̄ájlalh.

Amá tascújut huant̄u natam̄aq̄antax̄tiy apóstolos

(Mateo 28.16-20; Lucas

24.36-49; Juan 20.19-23)

¹⁴Y acal̄ist̄an̄ lił̄tum Jesús çatasiyún̄ilh pacs kalhac̄ahuitu xdiscípulos laqūi nataçan̄ajlay p̄i xliçana lama xastacná. Xlacán xtahuil̄án̄alh nac mesa xtahuayam̄án̄alh; xlá çala-caqūil̄h̄n̄ilh tzinú porque luu n̄i xtacan̄ajlaputún para xliçana xlama xastacná, porque caj taliak̄lhuhuat̄-nalh acxn̄i xliçuhuh̄in̄ancan̄it̄i p̄i xla-castacuanan̄it̄i. ¹⁵Acal̄ist̄an̄ acxn̄i xlacán lacatum xtata-macxtum̄in̄it̄i chiné çahuán̄ilh:

—Cap̄itit xlihuak̄ çachiqūin huant̄u tahuil̄án̄alh xliçalanca çaquilhtamacú y cac̄al̄im̄aq̄alchuhuin̄it̄i xlihuak̄ cristianos eé quintachuhuín̄ huant̄u maștay laktáxtut. ¹⁶Huant̄i naquin-tal̄ip̄ahuán̄ y natataakmunuy natalakm̄ax̄tuy xliștacnicán, pero

huantı nı naquilipahuán pus ámaj malaktzankey xlistacni nac xlatatın Dios acxnı nacamaxokonićán huantı tatitlahuanıt. ¹⁷Y xlacáta natacatziy pı Dios lama nac milatamatćán makapitzın huantı naquintalipahuán nacamaxquicán litlihueke xlacata tlan natamapacsay huantı camakatlanııt xespıritu akskahuinı y tlan natalıchuhuinán tıpakatzi tachuhuin huantı xlacán niā xtacatzıy. ¹⁸Hasta tlan natachipay luhua y niıtu caticatlahuanılh, y para túcu natahuay huantı kalhiy veneno niıtu catitalılánılh, y caj xmacán tlan natalımapacsay tatatlanın.

Jesús an nac akapın

(Lucas 24.50-53)

¹⁹La chuná cařachuhuinankolh Quimpuchinacán Jesús tzúculh tatalhmanıy y alh nac akapın antanı huilachá Dios. ²⁰Y acalıtán amakolh xtamakalhtahuakén tatácařli y táalh antanı tahuılánalh lactzu cařiquın, tzúculh tamakalhchuhuinıy cristianos xtachuhuin Cristo huantı mařtay laktáxtut. Y cumu Dios xcamaktayama xlacán xtatlahuay luhua laclanca lićacniıt tascújut laquı chuná nacatzicán pı Dios xlama nac xlatamatćán y xlıćana xtalıchuhuinamánalh xtalacastacni.